



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 169-490, 350-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezetőség felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. december 20.

bb 1. hírek a főváros életéből

i hi/hné-lm zs

1963. december 20.

a jövő évre több mint kétmillió forintot irányzott elő a 22. kerületi tanács a vízhálózat bővítésére. nagytétényen és a baross gábor-telepen mintegy 30 utcát kapcsolnak be a vízszolgáltatásba.

x x x

a 2. kerületben remete-hegyközség néven szövetkezetbe tömörültek a környéken lakó házikert-tulajdonosok. a növényvédelmet és a gyümölcs értékesítését közösen végzik a tagok.

x x x

a 19. kerületi pozsony utcában közért-áruda, a wekerle-telepi piacon őstermelői pavilont építenek a környék társadalmi munkásai.

x x x

a 11. kerületben két nagyobb méretű parkot építenek az elkövetkező évben. a kosztolányi dezső tér és környékének rendezése során a bukaresti uti mávaut végállomás és a hamzsabégyi uti vasuti töltés közötti részt parkosítják, s a lágymányosi dohánygyár közelében is virágos, pázsitos területet alakítanak ki.

x x x

pestlőrincen a vöröshadsereg ut 187. szám alatt többmillió forint költséggel üzletházat építtet a fővárosi tanács.

/mti/

--

bb 3. 1 500 mázsa hal karácsonyra a hortobágyról

vid i-lm ká

1963. december 20.

a több mint 7 000 holdas hortobágyi halastavak termését még a kedvező őszi időben lehalászták, s az étkezésre alkalmas halak jórésze telelőkbe került. így a téli hónapokban is friss árut szállíthatnak a pusztáról hazai és külföldi piacokra. a karácsonyi ünnepek előtt több mint 1 500 mázsa pontyot szednek ki a telelőkből, s küldenek különleges szállítókoszokban piacra./mti/

-i-

bb 2. a külföldön élő magyarokat köszönti karácsonykor és szilveszterkor a rádió „szülőföldünk,, adása

1 s/gk szb sr

1963. december 20.

a magyar rádió „szülőföldünk,, adásában karácsonykor és szilveszterkor ünnepi műsort sugároz a külföldön élő magyaroknak. december 24-én este 8 órától fél 9-ig „szülőföldünk karácsonyfája,, címmel zenés irodalmi adásban köszöntik az Európában, Amerikában és Ausztráliában élő magyarokat. a műsorban a szülőföldünk néhány „törzshallgatóját,, - akik levelezés útján állandó kapcsolatban állnak az adás szerkesztőivel - név szerint köszöntik és „átnyújtják,, a rádió ajándékait: zenét, verseket, irodalmi jeleneteket. az esti - fél 10-től fél 11-ig - adásban megismétlik ezt a műsort, majd klasszikus zenét sugároznak.

karácsony első napján köszöntők hangzanak el írók, közéleti személyiségek, színművészek üdvözlik az éter hullámain honfitársainkat. többek között benedek marcell író, sinkovits imre színművész és károlyi mihályné köszönti a hallgatókat, este fél 10-től pedig szórakoztató zenés műsort sugároznak.

26-án a szülőföldünk első adásában - 8 órától fél 9-ig - a mohácsi járásba látogatnak el a riporterek, hogy „bemutassák,, a hallgatóknak egy kis falu karácsonyát. este a népszerű vasárnap délutáni adások legsikeresebb műsorait elevenítik fel. az összeállításban magyar nóták, vidám jelenetek, tánczene, operett-részletek és magánszámok hangzanak el.

hasonlóan kedves, szórakoztató programot állítottak össze szilveszterre is. az év utolsó napján „szülőföldünk szilvesztere,, címmel sugározzák révai istván vidám zenés összeállítását, majd a kossuth-adó kabaréestjéből közvetítenek részleteket. a külföldön élő magyaroknak az elmúlt évekhez hasonlóan fekete sándor, a szerkesztőség munkatársa kíván boldog új évet. mit vár az új évtől - erre a kérdésre válaszol a mikrofon előtt január elsején ortutay gyula, dezséry lászló, boldizsár iván és szepesi györgy. este vidám zenés összeállítással köszönti hallgatóit a szülőföldünk szerkesztősége. /mti/

--

-2-

bb 4. az új év első vendégművészei az erkel színházban

1 ol/lk-lm sr

1963. december 20.

az erkel színházban a külföldi vendégek közül az új évben január 5-én elsőként dan jordanescu neves román művész, a bukaresti operaház tagja lép színpadra a traviata előadásán. második fellépésére január 9-én luna gróf szerepében kerül sor.

az új év másik érdekes eseményének ígérkezik nikola nikolov, a világszerte jól ismert bulgár énekművész budapesti vendég-szereplése. a művész már több nemzetközi díjat nyert, a kritikák európa legjobb tenoristái közé sorolják. nikolov 1964 január 23-án a turandot kalaf szerepében, január 26-án az aida radames szerepében lép fel az erkel színházban.

zenaidapally január 16-án a carment, 21-én delila szerepét éneklí budapesten. az európa-szerte ismert kiváló énekesnő az elmúlt nyáron a szegedi szabadtéri játékokon nagy sikerrel énekelte azucenát a trubadur előadásain. /mti/

--

bb 5. magyar vígjáték próbái kezdődtek meg az állami déryné színházban

1 bi/tr-lm sr

1963. december 20.

az állami déryné színházban szalay vilmos rendező irányításával megkezdődtek tóth miklós: jeggyürü a mellényzsebben című vígjátékának próbái. a főbb szerepeket vereczkey zolián, garamszegi mártá és hollay bertalan alakítja. az új magyar vígjáték azoknak a vidéki munkásoknak az életéből meríti tárgyát, akik naponta vonaton utaznak budapesti munkahelyükre. az állami déryné színház tóth miklósnak már harmadik darabját viszi színre. előző két művével, a nem olyan világot élünk és a mézesmadzag című darabokkal az együttes már sok sikert aratott a vidéki színházadokon. a jeggyürü a mellényzsebben-t 1964 február 2-án mutatják be fejér megyében. /mti/

--

-3-

Me

Me

bb 6. nem tévesztett célt az idős vadász golyója

vid j-lm ká

1963. december 20.

fél évszázada járja az erdőt a bakony-alji écs község határában fülöp györgy 74 éves vadász. már nyugdíjban van, de a hegyekben épült ki házát most sem hagyta el. Legkedvesebb időtöltése még mindig a vadászat. a kemény télben is cserkészi az erdőt. ilyen cserkészés közben akadt a napokban egy vadkan nyomaira. addig követte a csapást, amíg megpillantotta a jól megtermett állatot, s 80 méterről, jól irányzott lövéssel elejtette. a vaddisznó 2 mázsát nyomott és agyarái 21 centiméter hosszúak voltak. ez volt a 140-ik vaddisznó, amelyet fülöp györgy életében elejtett. /mti/

--

bb 7. vidám, zenés műsorok a zeneakadémián és az erkel színházban

i s/gk-lm sr

1963. december 20.

az országos rendező iroda az idén karácsonykor is vidám, zenés műsort rendez a zeneakadémián és az erkel színházban.

karácsony első napján, december 25-én délután és este a zeneakadémián mutatják be a „karácsonyi tarka-barka„ című műsort. a két és félórás előadáson több neves fővárosi színvész, énekes és komikus lép fel. bemutatkozik a magyar közönségnek a rádióból lemezeiről már ismert sylvia davitson francia énekesnő is. a zenét a magyar rádió- és televízió újjászervezett „studio 11„ tánczenekara szolgáltatja. az összeállításban elhangzanak majd 1963 legnépszerűbb slágerei, valamint az új magyar és külföldi tánczenei számok. a zeneakadémián ugyanezt a műsort megismétlik karácsony második napjának délutánján és estéjén is.

az erkel színházban december 25-én délután „vidám karácsony„ címmel rendeznek műsort. az előadáson többek között fellép töröcsik mari, németh marika, sárdy jános, bilicsi tivadar, bátonyi róbert és bodrogi gyula. ezt a műsort is négy alkalommal mutatják be. /mti/

--
-4-

mti

bb 8. megbecsülés övezi 100.000 önkéntes tüzoltó munkáját - újjá-választják a testületek vezetőségét

i bc/tné/m/zs

1963. december 20.

decemberben és januárban országsszerte újjá-választják az önkéntes tüzoltó testületek vezetőségét. a választások előkészítéséről, az önkéntes tüzoltó testületek munkájáról a belügyminisztérium országos tüzrendészeti parancsnokságán tájékoztatták az mti munkatársát.

elmondták, hogy az ország csaknem minden községében, pontosan 3176 helységben működik önkéntes tüzoltó testület. a választások jó előkészítése és sikeres végrehajtása két évre alapozza meg a mintegy 100.000 főből álló önkéntes tüzoltó testület munkáját. a választásokat a községi tanácsok és a népfront-szervek készítik elő. a testületek tagsága mellett résztvesznek a választásokon a községek lakói is, akik nemcsak megbecsülik az önkéntes tüzoltók munkáját, hanem a legtöbbször segítenek nekik a keletkezett tüzek oltásában.

az önkéntes tüzoltók a megbecsülést önfeláldozó lelkes társadalmi munkával érdemelték ki: bátran helytálltak a tüzek oltásánál, s eredményesen dolgoztak, hogy megelőzzék keletkezésüket. az elmúlt évben például a mezőgazdaságban sok tűz keletkezett, s azok oltásában vettek részt - a legtöbb esetben igen eredményesen - az önkéntes tüzoltók, s jelentős értékeket mentettek meg a pusztulástól.

az alapos felkészülést szolgálják a járásokban évenként rendezett tüzoltó-versenyek. ezeken az 1958. évi 3659 rajjal szemben ez évben 6744 raj vett részt. a versenyek elsősorban a mezőgazdasági termények tüzrendészeti védelmét segítik.

az önkéntes tüzoltó-testületek tagjai fontos tevékenységet fejtenek ki a lakóházi tüzesetek megelőzésében is. szabad időben, társadalmi munkában ellenőrzik: betartják-e a tüzrendészeti előírásokat a lakóházakban, figyelmeztetnek, intézkednek, hogy pótolják a tüzoltáshoz szükséges eszközöket, s ezzel elősegítik a tüzkárok megelőzését. az önkéntes tüzoltók, mint az árvíz- és belvízvédekezésre szervezett közérő-brigádok parancsnokai, évről-évre eredményesen működnek közre az ár- és belvíz veszélyek elhárításában is.

a 100.000 fős testület a vezetőség-választással munkájának fontos szakaszához érkezik. az új vezetőségi tagok lesznek a felelősök azért, hogy a testület előtt álló feladatok megvalósulásának- fejeződött be az országos tüzrendészeti parancsnokság tájékoztatója. /mti/

8.06/-n

-5-

mti

bb 12. beolvasztják a budafoki hajókikötőt ...

vid/te/m/szf

1963. december 20.

a napokban a dunaujvárosi kikötőben a dunai vasúti vegyimű-
nek és műszerüzemének dolgozói újabb kiöregedett hajók bontá-
sához kezdtek. az eddigi hat hajó után most két régi uszályt
bontanak. közülük az egyik éveken át hajókikötőként szolgált
budafokon, de már erre a célra is alkalmatlan volt, s megérett
a beolvasztásra. a két régi uszályból összesen száz tonnányi
vasat vágtak ki. ez a mennyiség egyetlen dunaujvárosi martin-ke-
mence nyolcórás üzemeltetéséhez elegendő. /mti/

bb 19. a budapesti ém vállalatok mintegy 5600, a vidékiek pedig
8500 lakást adtak át december közepéig

i sb/lk/m/vg

1963. december 20.

az idén sok nehézség akadályozta az építőipar munkáját.
ezért az építésügyi minisztérium vállalatai engedélyt kaptak
arra, hogy 2133 lakás építését ne a negyedik negyedévben, ha-
nem a jövő év első hónapjaiban fejezzék be. a korai tél miatt
viszont a módosított előirányzat teljesítése is nagy feladatot
jelent, mert ebben a három hónapban több lakást kell átadni,
mint amennyit az első félévben építettek fel.

az árpád-hídfői lakótelep építői azonban vállalták, hogy
a módosítás ellenére is teljesítik korábbi tervüket, s még
decemberben átadják azt a 108 lakást is, amelynek építését el-
halaszthatták volna jövőre. a lágymányosi lakótelep dolgozói
is több mint száz lakás decemberi felépítésével segítik az épi-
tőipar tartozásának csökkentését. a budapesti ém vállalatok
a fővárosban és környékén december közepéig mintegy 5600 új
otthont adtak át. az üllői uti városrészben most került sor
újabb 140 lakás hivatalos átvételére és más lakótelepeken is
megkezdtek már több száz lakás átadását. a fővárosi ém vál-
latok dolgozói így előreláthatóan teljesítik a módosított
feladatot, ami azt jelenti, hogy az építők idei munkája több
mint hétezer lakással gazdagítja budapestet és környékét.

a vidéki ém vállalatok dolgozói az utóbbi két hétben majdnem
nyolcszáz lakás építését fejezték be. a hajdu megyei építőipari
vállalat áll a legközelebb az idei lakásépítési feladatá-
nak teljesítéséhez, mert az előirányzott 532-ből 530 lakást
már átadott. vidéken a tanácsok, a szövetkezetek és a külön-
böző beruházók december közepéig 8.500 új otthont vettek át a
megyei ém vállalatoktól. december hátralévő részében most már
naponta 300-400 új lakás átvételi jegyzőkönyvének hitelesí-
tésére kerül sor vidéken és budapesten egyaránt, hogy befejezhes-
sék a módosított tervben előírt 18.368 lakás átadását. /mti/

-6-

8.17/-n
9.31 mi

me

bb 11. a második ötéves tervben befejezik a délpesti szennyvíztisz-
tító-telep és a rákospalotai főgyűjtő építését

i hbj/gg vm vg

1963. december 20.

a fővárosi tanács közmu-és szolgáltatási igazgatósága kidol-
gozta budapest csatornahálózatának távlati fejlesztési tervét,
amit a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága jóvá is hagyott és a
terv husz év alatt két és félmilliárd forintot irányoz elő a fej-
lesztésre.

a nagyarányú munkálatok a harmadik ötéves tervben kezdődnek.
addig befejezik korábban megkezdett építkezéseket. az egyik ilyen
nagy munka: a délpesti szennyvíztisztító telep elkészítése. ez
rendkívül fontos, mert a délpesti szennyvíztisztító telep meg-
építésével - végre - csökken a soroksári duna-ág szennyezettsége.
a telep az eredeti elgondolások szerint 1965-ben készül el. ha
azonban a győri wilhelm pieck vagongyár 1964-ben szállítaná a szük-
séges ezer köbméteres gáztartályt, jövőre átadhatnák rendeltetésé-
nek ezt a létesítményt. a győri wilhelm pieck vagongyár tehát a
gáztartály mielőbbi elkészítésével nagy segítséget nyújthat.

a mintegy 36 millió forintos költséggel épülő rákospalotai
főgyűjtő építése is befejeződik a második ötéves tervben. ha el-
készül ez az ötezer méter hosszú csatorna, rákospalota mélyebben
fekvő negyedeit többé nem önti el a víz, még nagy záporok esetén
sem. ugyancsak a második ötéves tervben kezdődik meg több új lakó-
telep építésére kijelölt terület csatornázása, így a lakatos ut-
cában, a kacsóh pongrác uton, budafokon.

ezzel egyidejűleg előkészítik a 112 millió forint költséget
igénylő kőbányai főgyűjtő építését. ez a főgyűjtő a könyves kálmán
utéhoz csatlakozik, amelyet az elmúlt években építettek, s ez a
csatornarendszer megoldja a kőbányai nagy ipartelepek szennyvizének
elvezetését. ugyancsak tervezik a hatvanmillió forintos költséggel
épülő újpesti főgyűjtő, továbbá a kelenföldi, a huszadik kerület
vízisport uti áttemelő telepeket. /mti/

-7-

8.24/-n
9.31 mi

me

bb 10. kétszáz millió forint értékű társadalmi segítség az oktatási intézményeknek

i vt/gk/m/zs

1963. december 20.

eredményes esztendőzt zárnak az oktatásügy társadalmi aktivistái, köztük elsősorban a szülői munkaközösségek és a patronáló üzemek munkáskollektívái: előzetes számítások szerint ugyanis országosan mintegy 200 millió forint értékű segítséget nyújtottak az óvodák, az általános és középiskolák, a napközi otthonok és szertárak gyarapításához, az oktatási beruházások végrehajtásához.

néhány példa az iskolák, a gyermekintézmények támogatására kibontakozott munkaakciók eredményeiből: baranyában a mohácsi belvárosi leányiskola részére korszerű politechnikai műhely készült társadalmi összefogással. bolyon, himesházán, nagyárpádon és palotabozsókön az óvoda szépítéséhez, otthonosabbá tételéhez nyújtottak értékes segítséget a szülők. nógrád megyében az óvodai hálózat bővítését támogatta igen jelentősen a lakosság. az összefogás eredményeként a megyében 400-zal több az óvodai hely. a komárom megyei ács községben három tanterem készült „terven felül,,, sőt a járásban két nevelői lakást is építettek közös összefogással. dorogon társadalmi munkában készült el két iskolai tornaterem, négy tanterem és három politechnikai műhely tervdokumentációja - így 250 000 forint költségtől mentesítették a várost.

budapest különböző kerületeiben a szülők, a patronáló üzemek több mint 20 millió forint értékű munkával segítették ebben az évben az oktató-nevelőmunka körülményeinek javítását. hasonló mértékű több más megye oktatási intézménye is. /mti/

bb 15. 15.000 méter beiglibe elegendő mákot ad karácsonyra a füzesgyarmati vörös csillag tsz

vid/j/m/ká

1963. december 20.

a füzesgyarmati vörös csillag tsz karácsonyra sok tejszint, turót, tejfelt, tojást és egyéb fontos élelmiszert ad közfogyasztásra. két mákból például 150 mázsát értékesít ezekben a napokban, s ennek jórésztét a fővárosba szállítják. a 150 mázsa mákból legalább 15.000 méter beiglibet lehet megtölteni. /mti/

8.30/- n
931 ju

-8-

me

bb 9. régi minták mai himzéseken - száz éves használati eszközökből népművészeti tájházat rendeznek be csongrádon

vid gg vm

1963. december 20.

a csongrádi háziipari szövetkezet népművészei szabadidejük egy részét arra szánják, hogy otthonukban felkeresik a város lakosait, s a családoktól összegyűjtik a régi használati eszközöket, az évszázados himzéseket, fafaragásokat, cserépedényeket, butorokat. értékes „leleteik,, közé tartozik egy százötven évvel ezelőtt készített vőfély kulacs, egy festett tulipános magyar szoba és még vagy harminc-negyven régi ruha, himzés és más tárgy. a szövetkezet a zömmel száz éves használati eszközökből egy népművészeti tájházat kíván berendezni, ez azonban csak egyik célja a gyűjtésnek. a másik az, hogy kül-és belföldön egyaránt keresett áruik díszítésére felhasználják a régi mintákat. jövőre készülő himzéseik egy részét a tervek szerint már a most megtalált tárgyak mintái alapján készítik majd el./mti/

bb 17. feldolgozzák abádszalók huszéves történetét

vid tné vm sr

1963. december 20.

a nagykunság egyik jelentős községe, abádszalók, jövőre ünnepli felszabadulásának 20. évfordulóját. az évfordulóra a honismereti szakkör tagjai dr. Antal Károly vezetésével, írásba foglalják a falu huszéves fejlődését. megírják a felszabadulás eseményeit, a földosztástól napjainkig. a falu orvosainak, pedagógusainak, párt-és tanácsi vezetőinek segítségével állítják össze az érdekesnek ígérkező tanulmányt./mti/

bb 18. Lakást vásárolnak, szövetkezeti lakást építenek a pedagógusoknak győr-sopron megyében

vid tné vm sr

1963. december 20.

győr-sopron megyében több pedagógusnak lakásgondja van, ezeken a gondokon a megyei szervek intézkedésére a közeljövőben segítenek. a járási tanácsok még ebben az esztendőben kilenc lakást vásárolnak és adnak át a falvakban dolgozó pedagógusoknak. huszonegy pedagógus család régi vágya pedig a jövő esztendőben teljesül. a megye városaiban épülő szövetkezeti lakások közül győrött tizet, sopronban nyolcat, mosonmagyaróvárott pedig hármat biztosítanak a pedagógusoknak./mti/

8.37/e
931 ju

- 9 -

me

bb 13. 15 ezerrel többen jutottak az idén szot-üdüléshez, mint tavaly

i/tz/lk/m/vg

1963. december 20.

elkészült az 1963. évi szot-üdülések mérlege. az egyenleg igen kedvező: az idén 15.000-rel többen jutottak a szot révén kedvezményes üdüléshez, mint az előző esztendőben: több mint 200.000 felnőtt és 40.000 gyermek. csupán a külföldi üdülések kategóriájában nem sikerült száz százalékosan teljesíteni a tervet. az emlékezetes feketehimlő-megbetegedés miatt ugyanis két pozsonyi és egy al-dunai hajókirándulást, valamint egy szovjetunióba tervezett turista-utat el kellett halasztaniok, de jövőre ezt is pótolják.

a szot üdültetési főigazgatóságán örömmel állapították meg, hogy bizonyos vonatkozásban megváltozott a dolgozók szemlélete. egyre népszerűbbekké válnak most már az eddig kevésbé „felkapott”, üdülések is, mert a dolgozók lassan rájöttek, hogy a szot több éves szívós és céltudatos munkája nyomán ma már a dunakanyar és a balaton-környék kevésbé ismert üdüléseiben is ugyanolyan kellemes, kényelmes és kulturált a pihenés, mint a régóta nagyhirű létesítményekben, például a galyatetőn, Lil-lafüreden, sopronban, stb.

kivételesen minden üdüléseben van már televíziós készülék és lemezjátszó, csaknem mindenhol rendszeresítették a magnetofont is, a régi típusú rádiókat pedig korszerűekre cserélték át. tovább gyarapodott a könyvtárak állománya is. a szot ebben az évben 300.000 forintért vásárolt az üdülések számára új szépirodalmi és népszerű tudományos ismeretterjesztő műveket. a szórakoztató műsorokon kívül a tit közreműködésével az idén 1200 ismeretterjesztő előadást tartottak művészettörténeti, helytörténeti, természettudományi stb. témákból. a balatonnál vitorlások állnak rendelkezésre, s ebben az évben a magyar tengeren 74.000 beutalt tett hajókirándulást részint a szot vitorlásaival, részint a mahart-tól bérelt hajókkal. /mti/

...-

bb 16. gyűjtik a falumzeum anyagát szankon

vid/tné/m/sr

1963. december 20.

a kiskunfélegyházi járás szank községében nemrég alakult meg a honismereti szakkör. tagjai elhatározták, hogy tájmzeumot létesítenek. a lelkes falusi „muzeológusok”, házról-háza járva gyűjtik a néprajzi szempontból érdekes régi mezőgazdasági szerszámokat, népviseleti tárgyakat, népi hangszereket és a régészeti leleteket. a falumzeum-alapítók munkáját a községi tanács és a hazafias népfőnt helyi bizottsága segíti. /mti/

10.25/-n

...-
-10-

Mue

bb 14. utasítás a parlagföldek hasznosítására

i ie/m/ká

1963. december 20.

a mezőgazdasági földek védelméről 1961-be kiadott törvény értelmében eddig 1200 községben vizsgálták felül a földek rendeltetésszerű hasznosítását. a felülvizsgáló bizottságok javaslata szerint ezekben a községekben a szántóterületet 26.000 holddal lehet növelni, ebből több mint 15.000 hold jelenleg parlag.

az utóbbi években jelentősen csökkentek ugyan az országban a parlagterületek, de még mindig elég sok helyen akadnak 1-2 holdas megműveletlen földdarabok. ezek mielőbbi hasznosítása érdekében a földművelésügyi miniszter most utasítást adott ki.

az utasítás szerint azokat a szót-földeket, amelyeket használóik az idei évet megelőzően is parlagon hagytak, a helyi tanács köteles azonnali hatállyal kényszerhasznosításba venni, s megművelésükről még a tavaszi mezőgazdasági munkák megkezdése előtt gondoskodni. azokat a földhasználókat, akik művelési kötelezettségüknek csak az idén nem tettek eleget, fel kell szólítani ennek teljesítésére, s ha nem tudják vagy nem akarják földjüket megművelni, úgy a földet kényszerhasznosításba kell venni.

a miniszteri utasítás további része a községi határszélékről intézkedik. ezekre a határszélékre eddig mindig májusban került sor, amikor már csak a tényeket tudták megállapítani, de a parlagföldek azévi hasznosítására már nem volt lehetőség. a határszéléket ezentúl olyan időpontban kell megtartani, hogy a soronkövetkező mezőgazdasági munkákat, még kényszerhasznosítás útján is, megfelelően el lehessen végezni. /mti/

...-

bb 25. „házi televízió”, a szombathelyi uttörőházban

vid/tné/m/sr

1963. december 20.

negyven szakkör működik a szombathelyi magyar László uttörőházban. az egyik legjobban működő rádiós szakkörben a pajtások most „házi televíziót”, készítenek. hozzáértő vezetőjük irányításával kis ipari adót, valamint felvevő kamerát szerkesztenek. egyelőre házon belül állítanak össze kisebb műsorokat, s ezeket az uttörőház több szobájában láthatják a pajtások. a kis ezermesterek kiselejtezték, öreg televíziós készülékeket varázsoltak újjá.

mire elkészül a házi televízió, egy külön csoport összeállítja műsortervét. az elgondolások szerint később, esetleg már a tavasszal szabadtéri közvetítésekre is vállalkoznak a pajtások, közvetítést adnak különböző rendezvényeikről, kirándulásaikról, „expedíciós”, munkájukról. /mti/

...-

10.40/-n

-11-

11 - p.

bb 22. sas nagyságu pulykák exportra

vid j vm ká

1963. december 20.

a pulyka a dunántulon, kiváltképpen baranyában eddig a legkritkább háziállatok közé tartozott. a több ezer holdas nagyüzemi gazdaságok kialakulásával azonban ebben a jellegzetesen dunántúli megyében is létrejöttek a pulykatartás feltételei. ma már 23 szövetkezeti és állami gazdaság foglalkozik ezzel az igen jól jövedelmező állattenyésztési ágazattal. az év folyamán mintegy 100.000 pulykát hizlaltak meg, amelyeket ezekben a hetekben, napokban vesz át a baromfifeldolgozó vállalat. a jól meghizlalt, átlag négy és fél, ötkilós állatok a legizletesebb karácsonyi pecsenyének számítanak. különösen külföldön vásárolják szívesen. a baranyai gazdaságokból most, karácsony táján körülbelül 80.000 pulykát exportálnak. a külföldre kerülő szárnyasállatok jó „propagandistái”, a megye termelőszövetkezeteinek. a túronyi tenkesalja tsz 2000 hizott pulykájának átlagos testsúlya például elérte a 6 kilogrammot, de akadnak köztük tízkilós „óriások”, is. ez utóbbiak akkorák, mint a réti sasok./mti/

bb 23. nagyüzemi alapokon újból fellendítik a hagyományos ipoly-völgyi szarvasmarha-tenyésztést

vid j vm ká

1963. december 20.

a felszabadulás előtti évtizedekben bel-és külföldön egyaránt nagy keresletnek örvendett az ugynevezett ipoly-völgyi szarvasmarha, amely jól tejlő és nagy hústömeget adó fajta volt. az ötvenes évek elején azonban visszaesett a tenyésztés, s a kitűnő szarvasmarha-állomány újbóli kialakítása csupán az utóbbi években, a termelőszövetkezetekbe tömörült ipoly-völgyi parasztság sürgésére került ismét napirendre.

az 1964-es mezőgazdasági beruházásokat már úgy csoportosították, hogy a kialakult nagyüzemi alapokon gyorsan fellendítsék az ipoly-völgyi szarvasmarha tenyésztését. az ipoly-völgyi községek termelőszövetkezeteiben háromszázas üszőnevelő-telepeket alakítanak ki, s a tavasszal hozzákezdenek az ilyen befogadóképességű növendékistállók építéséhez. ezekbe a közösségekbe állattenyésztő szakembereket is irányítanak. a megfelelő takarmánybázis megteremtése érdekében ugyancsak a tavasszal kezdik meg a rétek, a legelők és a takarmánytermő területek öntözését./mti/

10.55/-n

-12-

bb 20. egy gyár - naponta harmincezer telefonbeszélgetés

vid te vm szf

1963. december 20.

az ország egyik legnagyobb nehézipari üzemét, a diósgyőri Lenin kohászati műveket érrendszerhez hasonlóan hálózák be a telefonvezetékek. a nagykiterjedésű, de az utóbbi másfél évtized beruházásai, építkezései folytán már-már szűknek bizonyuló gyárban - amely nyolc négyzetkilométer területével ötször akkora, mint a monacoi hercegség - kerekén ezer kilométer hosszú telefondrót ágazik szét, s több mint 2.500 távbeszélő készülék áll a dolgozók rendelkezésére. a forgalom felülmúlja sok városét. naponta átlagosan 30.000 interurbán, illetve gyáron belüli beszélgetést közvetít, kapcsol a gyár főközpontja és nyolc alközpontja./mti/

bb 21. megkezdték a ganz-mávg zalaegerszegi telephelyén a munkagépek szerelését

vid te vm ki

1963., december 20.

1964. január 1-től a zalaegerszegi gép-és vegyipari vállalat a ganz-mávg zalaegerszegi telephelyeként működik. az üzemen továbbra is gyártják az építőipari szállítószalagokat és végzik mindazokat a javításokat, szolgáltatásokat, amit eddig, az üzem fő készítményei azonban a motorvonatokhoz szükséges alkatrészek lesznek. a gyártáshoz szükséges gépi berendezések egy része már megérkezett zalaegerszegre, s megkezdték azok szerelését.

a jelenleg mindössze mintegy háromszáz fővel dolgozó kis üzemet többszörösére bővítik. már a tavasszal megkezdik három emeletes műhelyépület építését, majd 1965-ben újabb műhelyépületet emelnek. 1964-ben a terv szerint 150 esztergyárossal gyarapítják a szakmunkásgárdát és 1967-ig 1500 főre növekszik az üzem munkáslétszáma./mti/

bb 24. filmvetítési szakkör fehérgyarmaton

vid tné vm sr

1963. december 20.

fehérgyarmaton a napokban megkezdte működését szabócs-szatmár megye első filmvetítési szakköre. tagjai elsősorban a filmvetítés technikáját sajátítják el. a megyei moziüzemi vállalat kiselejtezett normál vetítógéppel segítette a szakkört. a technikai ismeretek tanulmányozásán kívül a szakkör tagjai időnként filmesztétikai előadást is hallgatnak./mti/

11.00/-n

-13-

bb 26. elérték az ércet a kislódi bauxitbánya feltárásánál

vid/te/m/ki

1963. december 20.

a bakonyi bauxitbánya vállalat szakemberei a kutató geológusok utmutatása alapján új üzem feltárását kezdték meg a veszprém megyei kislőd község határában, az öreghegy oldalában. a hegy mélyében levő ércincset több mint egy kilométer hosszú földalatti uttal, úgynevezett táróval közelítik meg, s ezen a szállító úton diesel-motoros bányavasut hozza majd napszintre a bauxitot. a már elkészült táróból meghatározott távolságonként mellékvágatokat mélyítenek és ezekkel teszik hozzáférhetővé az ércet. a feltáráson dolgozó munkacsapatok egyes helyeken már „találkoztak”, a bauxittal és megállapították, hogy a minőségi becsléseknél nem tévedtek a kutató geológusok. a bánya kiépítése után, rövidesen megkezdik az üzemszerű termelőmunkát.

a kislódi üzem évente mintegy 200.000 tonna ércet ad majd.
/mti/

...

bb 27. 400 új épület a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezetben

vid/j/m/ká

1963. december 20.

egy évtizeddel ezelőtt mindössze néhány kisparaszti tanya állt azon a határreszen, ahol a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezet tagjai megkezdtek a közös gazdálkodást. a termelőszövetkezet fejlődésével és növekedésével párhuzamosan, évről-évre újabb épületekkel, berendezésekkel, létesítményekkel gazdagodtak. a tsz megalakulása után létrehozták az önálló építőbrigádok falubeli kisiparosokból, s a brigád m. j. j. építésztechnikus vezetésével azóta az új épületek egész sorát hozta tető alá. saját maguk tervezik az épületeket, maguk készítik el, saját szállítóeszközökkel hordják a szükséges építőanyagokat. egy évtized alatt 400 létesítményt építettek. többek között 10 darab, egyenként 100 férőhelyes istállót, 4000 juh számára hodályt, 100 vagonos magtárt, 4000 sertés részére férőhelyet, istállót 600 borjú itatásos neveléséhez és nagyjavító műhelyt; a nádudvari vörös csillag termelőszövetkezetben a saját erővel épített létesítmények értéke meghaladja a 36 millió forintot. /mti/

bb 31. a Lotto nyerőszámai

j vm

1963. december 20.

a sportfogadási és Lotto igazgatóság tájékoztatása szerint hatvanban, a vörösmarty művelődési házban megtartott Lottosorsoláson az 51. játékhéten a következő nyerőszámokat húzták ki:

6, 18, 31, 60, 62 /mti/

...

11.08/-n

bb 29. megoldották a karbonátos mangánércék hasznosítását, rádióaktív izotop segítségével

vid te vm szf

1963. december 20.

az urkuti magánbányában kétfajta érc található: karbonátos és oxidos mangán. a nagyobb mennyiségű karbonátos ércet értéktelenebbnek tartják, mert gazdaságos kohászati felhasználását mindmáig nem tudták megoldani.

urkuton ennek az ércfajtának feldolgozására érdekes elméletet dolgoztak ki. eszerint egy savfélével feloldják, majd mangánsóvá alakítják. a sav azonban csak akkor oldja fel az ércben levő karbonátot, ha a másik mangánféle, az oxidos is segít. az oxidos érc jelenlétében ugyanis a sav oldó hatása tökéletesen érvényesül.

az érdekes elméletet azonban mindaddig fenntartással fogadták, ameddig nem sikerült igazolni, hogy csakugyan a karbonátos érc oldódott fel, nem pedig csak a folyamatban mellékesen jelenlevő oxidos mangán, hiszen ennek ipari feldolgozása eddig sem okozott gondot. a feltevést csak úgy lehet bizonyítani, ha sikerül valamilyen módon megjelölni az egyik mangánérc félét és végigkísérni, hogyan alakul át a gyártási eljárás során, a savval való találkozásokkor.

a bonyolult kémiai folyamat „utvesztőjében”, a rádióaktív izotopok vezettek nyomra. a veszprémi vegyipari egyetem kutatói rádióaktívvá tették a karbonátos ércet, amely a vizsgálat alatt állandó sugárzással elárulta hollétét és így mindenkor meg tudták különböztetni a másik mangánféletől. ezután megcserélték a „szerepet”, az oxidos érc kapott izotopos kezelést. az egyetem radiológiai tanszékén elvégzett kísérletekkel igazolták az elmélet helyességét és így végeredményben új eljárást sikerült adni a karbonátos érc feldolgozására. eszerint a gyártási eljárás során a karbonátos érchez egészen kis mennyiségű oxidos ércet adagolnak, s így lehetővé teszik, hogy az értéktelenebb anyagból igen keresett magnéziumsókat nyerjenek. /mti/

...

11.13/-n

-15-

Ma

Ma

bb 28. hét és félezer felnőtt a szabolcsi általános iskolákban

vid tné vm sr

1963. december 20.

nét és félezer felnőtt - a tavaly vizsgázottaknál csaknem kétezerrel több - kezdte meg a tanulást szabolcs-szatmár megyében, a dolgozók általános iskolájának esti és levelező tagozatán. különösen sok a „diák”, a kisvárdai és nyiregyházi járásban. az előbbi járásban 1400, az utóbbiban 1300 dolgozó ült be ismét az iskola padjaiba. dögén például 160 felnőtt jár az iskolába. nyiregyházián öt üzemi osztály is indult. örvendetes jelenség, hogy a dolgozó parasztek közül egyre többen ismerik fel a tanulás jelentőségét. az összes jelentkezők 44 százaléka a mezőgazdaságban - termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban - dolgozik. az elmúlt évekhez képest jelentősen emelkedett a nők és fiatalok aránya is.
/mti/

bb 30. 5047 csongrád megyei termelőszövetkezeti gazda az iskolapadokban

vid j vm ká

1963. december 20.

az idei télen esténként 5047 csongrád megyei tsz tag foglalja el az iskolapadokat: a falvakon és a tanyákon élő parasztemberek közül kétezerrel többen tanulnak, mint az előző tanévben.

csaknem 2000 szövetkezeti gazda az általános iskolák különböző osztályainak tananyagaival ismerkedik. nyolcszázan a falvakba kihelyezett mezőgazdasági technikumokban vagy a megye középiskolaiban tanulnak tovább. több mint 2000 azoknak a száma, akik szakmunkás-képző tanfolyamokra járnak.

a tsz tagok tanulását a pedagógusok sokfajta szemléltető eszközzel igyekeznek megkönnyíteni. hódmezővásárhely környékén a tanyai központokban az irodalmi és a történelemórákon a tananyaghoz kapcsolódó verseket hanglemezekről hallgathatják meg a tanulók, majd a kort bemutató filmet is vetítenek. egyes foglalkozások után a hódmezővásárhelyi irodalmi színpad kamaracsoportjai adnak a tananyaghoz kapcsolódó műsort az „őreg”, iskolásoknak.
/mti/

11.15/-n

-16-

me

bb 32. 15 vagon citrom érkezett

i n.j /j vm ká

1963. december 20.

a nagyvásártelepre pénteken 26 vagon és 142 tehergépkocsi áru futott be. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 5 vagon fenyőfa, 2 vagon narancs, 15 vagon citrom és 4 vagon tojás.

a földművesszövetkezetek budapesti értékesítő vállalata pénteken 15 vagon citromot hozott forgalomba. az állami boltokban, a csarnokokban és a piacokon különként 19 forintért árusították a narancsot és a mandarint különként 25 forintért adták. mind a három termék ugyanazon az áron került forgalomba, mint a múlt év decemberében.
/mti/

bb 33. budapest felszabadításáért hősi halált halt szovjet hős édesanyja a hernád utcai bokányi dezső általános iskolában

i zs/tm vm zs

1963. december 20.

a hetedik kerület hernád utca 46. számú bokányi dezső általános iskola uttörői évek óta gondozzák, ápolják a kerepesi temetőben nyugvó, a budapest felszabadításakor hősi halált halt a.a. mihina szovjet katona sírját. a gyerekek elhatározták, hogy felkutadják a hős szovjet katona esetleg még élő hozzátartozóit. írtak a pravdának, levéllel fordultak a szovjet és a magyar vöröskereszt szervezethez is, s végül a vállalkozást siker koronázta. megtudták, hogy a kerepesi temetőben nyugvó szovjet katona édesanyja, anasztazia mihina a szovjet fővárosban, moszkvában él.

a közel múltban a hernád utcai pajtások postára tették a mihina asszonynak szóló meghívót, amelyre a napokban megérkezett a válasz: a hős édesanyja mehatottan vette hirül, hogy fiának sírját oly sok szeretettel gondozzák a gyerekek, s meghívásukat elfogadta.

anasztazia mihina asszony péntek délben megérkezett budapestre. a keleti pályaudvaron a hernád utcai iskola pedagógusai és uttörői nagy szeretettel, virágcsokrokkal köszöntötték. a szovjet asszony az iskola vendégeként egy hetet tölt budapesten.
/mti/

12.40

-17-

me

bb 34. tizenegymillió dolláros megrendelést kapott indonéziából a wilhelm pieck gyár

vid te vm ki

1963. december 20.

indonézia tizenegymillió dollárért rendelt vasuti kocsikat a wilhelm pieck vagon-és gépgyártól. az erre vonatkozó szerződést a napokban ünnepélyesen aláírták djakartában. az önálló külkereskedelmi joggal felruházott wilhelm pieck gyár nevében oliser lászló, a külkereskedelmi főosztály vezetője írta alá a szerződést, amelynek értelmében 163 vasuti kocsit szállít a gyár 11 millió dollár értékben indonéziának. ezek közül 118 ugynevezett turista személykocsi, 35 postakocsi és 10 légkondicionáló berendezéssel ellátott korszerű étkezőkocsi.

a wilhelm pieck vagon-és gépgyár dolgozói örömmel értesültek a nagyszámú megrendelésről és már meg is kezdték az előkészületeket annak teljesítésére. arra törekszenek, hogy ezekkel a gyártmányokkal is öregbítsék a gyár jó-hírnevét./mti/

- . -

bb 35. eredményes téli intézkedések a szénbányákban - ideiglenes szállások a távollakóknak - „fordított”, levegő a vágatokban - vagonhiány miatt sok a földre döntött szén

i szf/gg vm vg

1963. december 20.

a kemény fagy és a nagy havazás nem találta készületlenül a szénbányákat. az első napon zavart okozott ugyan - különösen a dunántúlon - hogy a mávaut bányászjáraai elakadtak a hófúvásban, vagy neki sem vágtak az eltorlaszolt, jeges utaknak, emiatt sok dolgozó nem jutott el munkahelyére s visszaesett a termelés. a múlt tél tanulságai alapján életbeléptetett intézkedések azonban már a második, harmadik napon elhárították a nehézségek jórészt. a nehézipari minisztérium bányászati műszaki főosztálya még szeptemberben utasította a trösztöket, készítsenek helyi viszonyaikra alkalmazott, minden eshetőségre kiterjedő téli intézkedési tervet, hogy az előző téli zavarok meg ne ismétlődhessenek.

amint a jelentésekből kitűnik, a felkészülés gondos volt és hatékony. valamennyi tröszt a légényszállásokon, művelődési házakban, a munkahelyek közelében lévő egyéb alkalmas helyeken ideiglenes szállásokat rendezett be, ahol a távolról bejáró dolgozók hetekig ellakhatnak. gondoskodtak róla, hogy az itt elhelyezettek rendszeresen kapjanak meleg ételt is.

ennek eredményeként a hiányzások mindjárt a második-harmadik havas napon minimálisra csökkentek és a hét közepén csaknem minden bányában ismét teljes volt a létszám. az utbiztosító szolgálatok is eredményesen működtek, néhány óra alatt eltávolították a bányászautóbuszok útjában álló hóakadályokat.

/folyt.köv./

13.20/-n

-18-

/bb 35. eredményes.....1.folyt./vm

a mávaut is mindent megtett a forgalom helyreállításáért s ma már egész kevés kivételtől eltekintve, minden bányászjárat ismét közlekedett.

beváltak a bányabeli elfagyások, jegesedések elleni intézkedések is. ahol erre mód van, a szellőző berendezést időszakosan fordítva működtetik, a vágatokban levő meleg levegőt hajtják ki, hogy a lefagyott szállító szalagokat, csille-továbbító berendezéseket mentesítsék a jégtől. néhány bányába előmelegített levegőt, vagy gőzt fuvatnak be.

ezeknek és más hasonló intézkedéseknek eredményeként folyamatos a bányák termelése, de mégsem zavartalan, mert a vasuti kocsihány visszatartja a szállítást. vagonhiány miatt a bányák szénbunkerei megteltek, a szénosztályozók munkája akadozik. ahol hely van, a földre döntik a szenet. jelenleg mintegy huszezer tonna földre döntött szén vár vagonba rakásra a trösztöknél, ebből 8-10.000 tonna a borsodi szénbányászati trösztnél. az összefagyott szénhalmok megmozgatása, berakása újabb napokkal hosszabbítja majd az elszállítást. a nehézipari minisztérium utasította a trösztöket, hogy szervezzék meg a rakodást, hogy eltüntethessék a földre döntött szénhegyeket, s a tüzelőanyag az év végéig eljusson a fogyasztókhoz./mti/

- . -

13,50/m

- 19 -

me

me

bb 37. időjárásjelentés

gg/m

1963. december 20.

a meteorológiai intézet jelenti december 20-án, pénteken 13 órakor:

ma még havazások

európa legnagyobb részén tovább tart a hideg idő. tegnap óta megerősödött a földközi tengeri ciklon, előoldalán a balkán félszigeten és kelet-európán át nagymennyiségű meleg levegő áramlik ukrajna felé. ma éjjel a magasabb légrétegekben lezajlott hirtelen melegedés részben a kárpát medence legalsó rétegeinek lehülését is mérsékelte. az erőteljes magassági melegedés ma reggel befejeződött és nyugat- valamint közép-európa fölé a hideg légtömegek lassu visszaszivárgása újból megkezdődött.

hazánkban tegnap borult, párás, igen hideg idő volt. tegnap a koraesti órákban délnyugat felől havazás kezdődött, ami kisebb mértékű országos havazássá vált. a ma reggel hét óráig lehullott csapadék mennyisége a keleti országrészben elérte a 3-5 millimétert, máshol ennél kevesebb esett. a hőmérséklet tegnap napközben a dunántulon csak minusz 8- minusz 12, máshol minusz 3- minusz 8 fokig emelkedett. az éjszaka folyamán a szokásos lehülés elmaradt, sőt egyes helyeken tegnap délutánról ma reggelre folytonosan emelkedett a hőmérséklet. ma délelőtti országszerte borult idő volt, délnyugaton havazott, a hőmérséklet délelőtti 10 órakor minusz 2, és minusz 11 fok között váltakozott. hegyeinken reggel a következő hóvastagságok voltak: budapesti szabadsághegy 19, dobogókő 18, visegrád-nagyvillám 36, királyrét 20, királyháza 22, nagybörzsöny 26, galyatető 27, kékestető 27, mátraháza 18, bükk-szentkereszt 20, lillafüred 20, farkasgyepű 26, misinátető 36, vaskapu-esztergom 21, telkibánya 16, bánkut 18.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke minusz 8.9 fok volt, 9.3 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet minusz 3 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 752 milliméter, nem változik.

várható időjárás szombat estig: ma borult idő, főként délnyugaton havazásokkal, esetleg havas esővel. holnap valamivel kevesebb felhő, már csak néhány helyen havazással, mérsékelt északi, északkeleti szél. párásság, többfelé köd, zuzmaraképződés.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: keleten minusz 3- minusz 6, nyugaton minusz 7- minusz 11 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap minusz 5 fok körül.

a duna vizállása pénteken délelőtti 11 órakor budapestnél: 125 centiméter. /mti/

-20-

13.56/-n

14.04
Cue!

bb 36. az állandó bizottságok munkája, a jövő évi gazdasági, kulturális és tömegszervező feladatok a fővárosi tanács plénuma előtti

t zs/ni/im vm

1963. december 20.

pénteken az újvárosháza nagytermében megkezdődött budapest főváros tanácsának idei utolsó ülése. első napirendi pontként a tanács állandó bizottságainak működésére vonatkozó irányelveket tárgyalták meg.

fajkos aladárnénak, a végrehajtó bizottság titkárának előterjesztése beszámolt arról, hogy a szakigazgatási szervek mellett működő, tanácsstagokból álló testületek számos fontos közérdekű kérdésben nyújtottak hathatós segítséget a tanácsi osztályoknak, igazgatóságoknak. a panaszügyi állandó bizottság például a lakás-elosztások tervszerűbbé tételére és a vegyes tulajdonban lévő társasházak kezelésének új rendszerére dolgozott ki javaslatot. a házkezelési állandó bizottságnak nagy része van abban, hogy a budapesti lakóépületek tatarozása, a fűdémcserek lebonyolítása némileg meggyorsult. az egészségügyi állandó bizottság egyebek között a körzeti gyermek szakorvosi ellátást vizsgálta meg, s alaposan felmérte a peremkerületek ivóvíz-ellátásának javításával kapcsolatos feladatokat.

a bizottságok számos esetben tolmácsolták a választók jogos kéréseit, hasznos javaslatait, megszívlelendő észrevételeit is. a városrendezési állandó bizottság például csokorba gyűjtötte a lágymányosi telep lakóinak az építkezésekkel kapcsolatos sérelmeit, a beruházási munka javítását célzó indítványait. a közlekedés területével foglalkozó tanácsstagok kisebbfajta közvéleménykutatáson kérték ki az utasok véleményét: milyen vonalakon a legsürgetőbb a nagy befogadóképességű csuklós villamosok és autóbuszok forgalomba állítása. a kereskedelmi állandó bizottság többek között számbavette és feldolgozta a lakosságtól érkezett bejelentéseket, s a bizottság javaslatára került sor az élmunkás téri piac korszerűsítésére.

az állandó bizottságok egyre nagyobb részt kérnek és vállalnak a fővárosi tanács gazdasági és tervező munkájából is. észrevételeik alapján nem egy költségvetési, vagy fejlesztési előirányzat módosult az elmúlt időszakban. a terv állandó bizottság indítványára például 1963-ban az eredetileg beállított összegnél többet juttatott a főváros a kerületek uthálózatának felújítására, az oktatási áb javaslatára pedig az iskolai szemléltető eszközök beszerzésére, a szertárak felszerelésének kiegészítésére fordítanak az eddiginél több pénzt.
/folyt.köv./

14.10/-n

-21-

me

me

/bb 36. az állandó.....1.folyt./vm

a következő hónapokban, években számos fontos feladat megoldása vár a bizottságokra. a munkájukat meghatározó irányelvek egyebek között leszögezik, hogy öntevékenyen és rendszeresen ellenőrizniük kell a jelentősebb tanácsi határozatok végrehajtását, fokozottan figyelemmel kísérik az egyes szakterületek gazdasági, kulturális, szociális és egészségügyi feladatainak előkészítését, tervezését és az államigazgatási tevékenységet. továbbra is hatékonyan részt vesznek a különböző gazdasági kérdések eldöntésében, az éves népgazdasági és költségvetési tervek végső formába öntésében, s ehhez a munkájukhoz igénybe veszik a szakemberek és az aktivisták segítségét is. az irányelvek feladatul állítják az állandó bizottságok elé azt is, hogy már most vizsgálják, vegyék számba: milyen hatósági ügykörök intézésében vehetnek az eddiginél nagyobb jogkörrel részt. a tanácsi munka önkéntes segítőknek táborát is tovább bővítik, s például egyes jelentősebb kérdések megvizsgálására, javaslatok kidolgozására, véleményezésére - hosszabb-rövidebb ideig működő - szakbizottságokat hívnak majd életre tudományos dolgozókból és kiváló szakemberekből. az irányelvek végül valamennyi állandó bizottság számára konkrétan megszabják, hogy milyen területeken adhatnak már a közeli jövőben támogatást a tanácsi apparátus munkájának eredményesebbé tételéhez.

/folyt.köv./

bb 38. befejezte idei tervét a szellőzőművek

1 st/lk vm vg

1963. december 20.

a szellőzőművek - a kohó-és gépiparban elsőnek - pénteken jelentette, hogy befejezte 1963-as tervét. a most befejezett terv már 4 millió forinttal magasabb volt az eredeti előirányzatnál, mert a gyár év közben a tisztai vegyikombináttnak nyolc hűtőtornyot, csehszlovákiának pedig száz ipari ventilátort készített soron kívül. a gyár dolgozói most vállalták, hogy az év hátralévő részében az erőmű beruházási vállalatnak hűtőtornyokat, más üzemeknek több ipari légttechnikai gépet készítenek terven felül mintegy négymillió forint értékben.

a gyár sikereit elsősorban az tette lehetővé, hogy termékeit korszerűsítette, s így nincs értékesítési problémája. ebben az évben készítette el a szénaszárító-ventillátorok első sorozatát, s ez olyan sikeresnek bizonyult, hogy jövőre már 800-at rendelt belőle a földművelésügyi minisztérium.

a terv túlteljesítésével egyidőben már a jövő évi munkákra is felkészülnek. az 1964. első negyedévi feladatok 85 százalékának műszaki előkészítését, vagy a gépalkatrészek forgácsolását megkezdték. készen áll több új gyártmány, mint például az ipari porszívó minta-példánya, amelynek sorozatgyártása jövőre indul./mti/

14.25/-n

-22-

MO

bb 40. a fővárosi üzletek, áruházak és más elárúsító helyek karácsonyi nyitvatartásának rendje

kf/vg/m/

1963. december 20.

a fővárosi tanács vb kereskedelmi osztálya értesíti a vásárlókat, hogy a kiskereskedelmi üzletek és áruházak, csarnokok és piacok, valamint a vendéglátóhelyek karácsonykor, illetve a megelőző napokon az alábbiak szerint tartanak nyitva:

december 21. /szombat/

az összes élelmiszer, édesség- és dohánybolt, iparcikküzlet /könyvesbolt/, áruház, csarnok- és piac, valamint vendéglátóhely a csütörtöki munkanapokon érvényes nyitvatartás szerint üzemel.

december 22. /vasárnap/

az egy- és kétfélműszakos élelmiszerüzletek, édességboltok a pénteki munkanapokon érvényes rend szerint tartanak nyitva, míg a másfélműszakos élelmiszerüzletek 20 óráig üzemelnek.

az iparcikküzletek /könyvesboltok/ és áruházak, dohányboltok, csarnokok és piacok, valamint vendéglátóhelyek a szokásos hétköznapi nyitvatartás szerint üzemelnek.

december 23 /hétfő/

az egy- és másfélműszakos élelmiszerüzletek reggel 6, illetve 7 órától 19 óráig, míg a később nyitó egyműszakos élelmiszerboltok a szokásos ideig, de legalább 19 óráig tartanak nyitva. a kétfélműszakos élelmiszerboltok, az édesség- és dohányboltok, a csarnokok és piacok, továbbá a vendéglátóhelyek a szombati munkanapokon szokásos rend szerint árusítanak.

a főútvonalakon, a közlekedési gócpontokban, külső kerületek kereskedelmi központjaiban lévő iparcikküzletek /könyvesboltok/ és áruházak 19 óráig tartanak nyitva. a lottó és a verseny áruház 21 óráig árusít.

december 24. /kedd/

valamennyi egy- és kétfélműszakos élelmiszer-, édesség- és dohánybolt reggel 8 órától 16 óráig, a csarnokok és piacok a hétköznapi szokásos nyitástól 16 óráig árusítanak.

a főútvonalakon, közlekedési gócpontokban, a külső kerületek kereskedelmi központjaiban lévő iparcikküzletek /könyvesboltok/ és áruházak 10 órától 16 óráig tartanak nyitva.

a vendéglátóhelyek - a pályaudvarok környékén és a főútvonalakon lévő néhány étterem kivételével - 20 óráig üzemelnek.

/folyt.köv./
14.30/-n

-23-

MO

bb 40. /a fővárosi ... 1. folyt./ m

december 25. /szerda/

zárva lesz az összes élelmiszerbolt, édességbolt, csarnok- és piac, iparcikküzlet /könyvesbolt/ és áruház.

a dohányboltok azonban a vasárnapi, a vendéglátóhelyek pedig a szombati napokon szokásos rend szerint tartanak nyitva.

december 26. /csütörtök/

zárva lesz az összes élelmiszerbolt - a vasárnap árusítók kivételével -, iparcikküzlet /könyvesbolt/ és áruház, továbbá a csarnokok- és piacok. de a vasárnap is árusító élelmiszerüzletek, az édesség- és dohányboltok továbbá a vendéglátóhelyek a vasárnapi nyitvatartási rend szerint árusítanak.

x x x

a szolgáltató fiókküzletek ünnepi nyitvatartásának rendje

a főváros területén működő állami, szövetkezeti és magánkisipari férfi- női fodrász, kozmetikai, pedikűrös és manikűr, fényképész, valamint a szikviz előállító magánkisiparosok ünnepi nyitvatartása:

valamennyi fodrász, kozmetikai, pedikűr és manikűr tevékenységet

folytató fiókküzletek:

| | | | | | |
|------------|-------|-------------|----------------------|-----------|--------|
| 1963. dec. | 22-én | /vasárnap/ | minden fodrász üzlet | egész nap | nyitva |
| 1963. „ | 23-án | /hétfőn/ | „ „ „ | „ „ „ | „ „ „ |
| 1963. „ | 24-én | /kedd/ | „ „ „ | 14 óráig | „ „ „ |
| 1963. „ | 25-én | /szerda/ | „ „ „ | egész nap | zárva |
| 1963. „ | 26-án | /csütörtök/ | „ „ „ | „ „ „ | „ „ „ |

állami és szövetkezeti fényképész fiókok:

| | | | | | |
|------------|-------|-------------|------------------------|-----------|--------|
| 1963. dec. | 22-én | /vasárnap/ | minden fényképész fiók | egész nap | nyitva |
| 1963. „ | 23-án | /hétfő/ | „ „ „ | „ „ „ | „ „ „ |
| 1963. „ | 24-én | /kedd/ | vasárnapi nyitvatartás | „ „ „ | „ „ „ |
| 1963. „ | 25-én | /szerda/ | minden fiók | egész nap | zárva |
| 1963. „ | 26-án | /csütörtök/ | „ „ „ | „ „ „ | „ „ „ |

a fényképész magánkisiparosok ünnepi nyitvatartása nem a fentiek, hanem a korábban kiadott rendelkezés szerint történik.

/folyt.köv./

14.35/-n

-24-

Mo

bb 40. /a fővárosi ... 2. folyt./ m

szikvizelőállító magánkisiparosok szolgáltató tevékenysége:

| | | | | | |
|------------|-------|-------------|------------------|-----------|--------|
| 1963. dec. | 22-én | /vasárnap/ | minden kisiparos | egész nap | üzemel |
| 1963. „ | 23-án | /hétfő/ | „ „ „ | „ „ „ | „ „ „ |
| 1963. „ | 24-én | /kedd/ | „ „ „ | „ „ „ | „ „ „ |
| 1963. „ | 25-én | /szerda/ | „ „ „ | egész nap | zárva |
| 1963. „ | 26-án | /csütörtök/ | „ „ „ | „ „ „ | „ „ „ |

/mti/

bb 39. jövő évi feladatairól tárgyalt a nyomdászok szakszervezetének központi vezetősége

t kf/gg vm vg

1963. december 20.

a nyomda-, a papíripar és a sajtó dolgozói szakszervezetének központi vezetősége pénteken ülést tartott a szakszervezet kölcsény utcai székházában. a központi vezetőség terényi László főtitkár beszámolója alapján megbeszélte a nyomda- és a papíripar jövő évi terveiből adódó szakszervezeti feladatokat. határozatukban többek között kimondták, hogy a szakszervezet különös gondot fordít a jövő évi beruházásokra, arra, hogy minden új létesítményhez biztosítsanak megfelelő szociális létesítményeket is. a központi vezetőség örömmel nyugtázta, hogy 1963-ban a túlóráztatás a papír- és nyomdaiiparban jelentősen csökkent s még az engedélyezett túlórákat sem használták fel.

a központi vezetőség határozatára a decemberi és a januári termelési tanácskozásokat az üzemekben szakszervezeti napok követik, amelyeken a központi vezetőség tagjai lesznek az előadók. végül megtárgyalták a szakszervezet jövő évi költségvetését, amely nagyobb összeget ír elő többek között a nyugdíjasok, az öregek segélyezésére, üdültetésére./mti/

14.40/-n

-25-

14.40/-n
Cse

Mo

bb 41. megkezdődött a karácsonyi halvásár

i kf/kf vm vg

1963. december 20.

az ünnepekre mintegy 40-45 vagon halat hoz forgalomba országsszerte a halértékesítő vállalat. az utóbbi napokban a halszállítást jelentősen akadályozta a hideg idő, a vonatok késése. a szabadság hidnál horgonyzó két „hal-szállót”, az erős jégzajlás miatt már most téli kikötőbe kellett vontatni.

a halértékesítő vállalat a nehézségek ellenére igyekszik biztosítani a folyamatos ellátást. ezért már pénteken megkezdte az üzletek „feltöltését”, és a fővárosban mintegy 450 boltban és 25-30 árusítóhelyen pénteken meg is kezdődött a karácsonyi halvásár. az idejünnepi vacsora „anyaga”, többnyire a ponty, de balatoni süllő és kisebb mennyiségű harcsa is forgalomba kerül. /mti/

- . -

bb 42. sitalpakon, szánnal közlekednek a hegyifalvak lakói borsodban

vid te vm ki

1963. december 20.

péntekre borsod megyében is enyhült a hideg. a rakaca tavon az elmúlt hidegben naponta átlagosan egy centiméterrel hizott a jég-takaró, amelynek vastagsága most 12 centiméter. befagyott a lilla-füredi hámosi tó is és a palota szálló melletti vizesésen a jég-csapok valószínű csipkefüggönyt alkotnak.

a bükk hegységben eddig több mint 10 kisebb vízhozamu forrás és csermely fagyott be. az erdészek és a vadászok törnek a források, valamint a csermelyek jegét, hogy szabaddá tegyék a vadak itatóhelyeit. több helyen, elsősorban a sziklás, karsztos vidéken, mint például az örvénykő és a lustavölgy környékén, az etetőkhöz utakat vágnak a hóban, mert a muflonok és az őzek nehezen lábolnak át a 40-50 centiméteres, eljegesedett hótakarón.

a havas, zord tél a zempléni hegyek, valamint a bükk hegység erdők közé zárt falvaiban megváltoztatta a közlekedést is. több helyet, így például kisbózsavát, vágáshutát, a bükk erdészházait és munkásszállót legkönnyebben szánnal vagy sitalpakon lehet megközelíteni. sok helyen nemcsak a községek lakosai, hanem az erdészek és az erdőmunkások is így közlekednek. /mti/

- . -

15.40/a

- 26 -

16^{or} Cse

PK

bb 50. naponta 2500-3000 disznótor borsodban

vid j szb ká

1963. december 20.

borsod megyében most, a karácsonyi ünnepek előtt vágják a legtöbb hizott sertést. a megye falvaiban egy-egy nap 2500-3000 disznótort is tartanak. becslések szerint eddig több mint 60 000 sertés került kés alá. a sertésvágásokhoz a földművesszövetkezetek sokféle segítséget nyújtanak. megszervezték a bölérszolgálatot, hurkafőző- és zsirüstöket, perzselőgépet s egyéb, a feldolgozáshoz szükséges szerszámokat kölcsönöznek. a nagyobb helyeken, mint mezőkövesden, szerencsen, abaujszánton füstölőket is felállítanak.

a disznótorok idején mindig nagy a kelendősége a savanyúságnak. noha az idén a bő termés következtében a háztartásokban is nagy mennyiségben tettek el savanyúságot, a mezőgazdasági értékesítő központ sátoraljaujhelyi üzemében 60 vagon savanyúságot, ecetes uborkát, paprikát, valamint savanyított káposztát és vegyes savanyúságot készítettek. /mti/

- . -

bb 51. vágják a nádat a balatonon

vid j szb ká

1963. december 20.

a balaton jegére már 20-30 centiméteres vastag takarót borított a szünni nem akaró havazás, s a nádasok szélén több helyütt másfél-kétféle méteres akadályokat hordott össze az erős szél. mindez rendkívül megnehezíti a mádvágók munkáját, de az aratást mégsem hagyják abba. 12 nádaratógép és 150 munkás 2000 holdról takarítja be a termést. a balatoni nád minősége ebben az évben egészen kiváló: átlagos magassága meghaladja a 3 métert, de igen gyakoriak a négy méteres nádszálak is. /mti/

- . -

bb 52. külföldi hajók a dunaujvárosi kikötőben

vid te szb ki

1963. december 20.

a dunai jégzajlás előtt összesen 64 hajóegység, motoros és gőzhajó, uszály, tanyahajó és két kotró menekült be a dunaujvárosi kikötőbe. több szovjet, csehszlovák és bolgár vontató - uszályakkal együtt - szintén a dunaujvárosi kikötőben keresett menedéket. /mti/

- . -

16.00/a

- 27 -

16^{or} Cse

PK

bb 36. az állandó bizottságok munkája...² folyt./-lm
/tanácsülés/

az előterjesztést a tanácsülés megvitatta, s az előadó válasza után elfogadta.

következő napirendi pontként dr. sarlós istván, a végrehajtó bizottság elnöke előterjesztette a fővárosi tanács és a végrehajtó bizottság 1964. évi tömegszervező, gazdasági és kulturális munkájának irányelveit, valamint a vb. 1964. első félévi munkatervét.

az irányelvek szerint a jövő év egyik fő feladata, hogy tovább erősítsék a tanács tevékenységének demokratikus vonásait, csökkentsék az itt ott még tapasztalható bürokratikus jelenségeket, s az irányítás, az ellenőrzés javításával, a szaktudás, a hozzáértés növelésével elősegítsék a párt és a kormány politikájának megvalósulását.

biztosítják, hogy a fontosabb, elvi jelentőségű kérdésekben mindenkor a tanácsülések döntsenek, megvizsgálják a budapesti tanácsok egy éves működésének tapasztalatait, növelik az állandó bizottságok szerepét, előkészítik a lakóbizottságok ujjáavasztását, napirendre tűzik a társadalmi munkák tömegmozgalmi jelentőségének szélesítését, s a szakszervezetek budapesti tanácsával együttműködve továbbfejlesztik a szép budapestért mozgalmat.

gazdasági vonatkozásban a legjelentősebb teendők egyike a tanácsai vállalatok és intézmények munkájának fejlesztése. a jövő év első felében megkezdik a főváros harmadik 5 éves tervének előkészítését, a helyi iparban és az élelmiszeriparban befejezik a vállalatok átszervezését, összevonását, a termelési profilok kialakítását, elkészül a vendéglátóipar hálózatfejlesztési és rendezési programja, s tovább fejlesztik a gyermekélelmezés rendszerét, folytatják a vásárcsarnokok és piacok korszerűsítését, s az erzsébet hid környékének üzlethálózatát végelegesen kialakítják.

a kommunális szolgáltatások bővítésére előirányzott összegekből elsősorban a vízhálózatot fejlesztik, felújítják és bővítik az elavult csatorna-rendszert, s elvégzik a tisztántúli földgáz elosztásával kapcsolatos csőfektetéseket, a főváros közlekedését többi között nagy befogadóképességű, modern szerelvények forgalombaállításával korszerűsítik, a jövő évben befejeződnék az erzsébet hid környékének rendezésével összefüggő ut- és vágányépítkezések, a mórícz zsigmond körtéren és a döbrentei téren új áramátalakítókat helyeznek üzembe.

/folyt.köv./
16.07/a

16.20 *me*

- 28 -

me

bb 36. / az állandó bizottságok munkája...3.folyt./-lm
/tanácsülés/

a házkezelési ágazat feladata lesz az 1964. évi lakóház-felújítási program maradéktalan végrehajtása, a házkezelési munka jelenlegi rendszerét felülvizsgálják, s kidolgozzák a harmadik 5 éves tervben megvalósuló épületjavítások tervezetét, további intézkedések várhatók a házkezelési munkával kapcsolatos panaszok, bejelentések, gyorsabb, egyszerűbb intézésére.

jelentősen fejlesztik a lakosság egészségügyi ellátását is, többi között folytatják az egységes gyermekorvosi hálózat kiépítését, a gyógyító-megelőző ágazatban hatékonyabbá teszik a gondozást, javítják a főváros közegészségügyi viszonyait, elsősorban az ételmezés higiénia és a levegő tisztaságának növelésével.

a népművelés feladatait is részletesen kijelölik az irányelvek, az ismeretterjesztésben nagyobb szerepet kapnak a különböző fejlődéstörténeti témák, a műszaki és közgazdasági ismeretek, s tovább szélesítik az akadémiák és szakkörök rendszerét.

a tanácsülés az előterjesztést részletes vita és sarlós istván válasza után elfogadta.

/folyt.köv./

bb 43. pályázat szentes városközpontjának rendezésére

k sb/te-lm vg

1963. december 20.

az építésügyi minisztérium és a szentesi városi tanács tervpályázatot hirdet szentes városközpontjának rendezésére, a részletes pályázati kiírást már átvehetik az érdeklődők az ém tervezési főosztályán /v. beloiannisz utca 2-4./

a pályaműveket 1964. április 20-ig postán kell eljuttatni a szentesi városi tanács építési és közlekedési osztályának címére, a tervek díjazására és megvásárlására 140 000 forintot írták elő, a legnagyobb díj összege 40 000 forint, a megvásárolt tervekért pedig legkevesebb 10 000 forintot fizetnek ki, a pályázat eredményét 1964. május 4-ig hozzák nyilvánosságra.
/mti/

16.10/a

16.25 *me*

- 29 -

me

bb. 44. toto-lotto kirendeltségek karácsonyi nyitvatartása

kf/gg-lm vg

1963. december 20.

a sportfogadási és lottoigazgatóság közli, hogy a budapesti és a győri, a pécsi, a szegedi, a debreceni, valamint a miskolci toto-lotto kirendeltségek december 23-án, hétfőn 8-19 óráig, 24-én, kedden 8-18 óráig, 26-án csütörtökön 8-12 óráig tartanak nyitva. az egyéb vidéki toto-lotto kirendeltségek december 22-én vasárnap 14-19 óráig, 23-án, hétfőn 8-19 óráig, 24-én, kedden 8-18 óráig, 25-én, szerdán 9-13 óráig tartanak szolgálatot.

a kirendeltségek budapesten és az öt vidéki nagyvárosban december 25-én, szerdán, a többi helyeken december 26-án, csütörtökön zárva tartanak./mti/

--

bb 45. szovjet kulturális küldöttség érkezett hazánkba

k bi/tm-lm zs

1963. december 20.

pénteken szovjet küldöttség érkezett hazánkba az 1964. évi magyar-szovjet tudományos és kulturális munkaterv megtárgyalására és aláírására. a küldöttséget sz.k.romanovszkij, a szovjetunió minisztertanácsa mellett működő külföldi kulturális kapcsolatok állami bizottságának elnöke vezeti. tagjai: n.p. alescsenko, a szovjetunió művelődésügyi minisztériuma nemzetközi kapcsolatok főosztályának helyettes vezetője, a.a. obigyonov, az oszszszk oktatásügyi minisztériuma nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője, i.v.szalimon, a szovjetunió minisztertanácsa mellett működő külföldi kulturális kapcsolatok állami bizottságának előadója és i.i. fetyiszenko, a szovjetunió egészségügyi minisztériuma nemzetközi kapcsolatok osztályának előadója. a küldöttséghez budapesten csatlakozik g.a. gyenyiszov, a szovjetunió magyarországi nagykövete és a nagykövetség több munkatársa.

a vendégek fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent ilku pál művelődésügyi miniszter, rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének ügyvezető elnöke, pataki jános, a kulturális kapcsolatok intézetének főtitkára, valamint a külügyminisztérium és a művelődésügyi minisztérium több vezető munkatársa. ott volt továbbá n.r. seleh, a szovjetunió magyarországi nagykövetségének követ-tanácsosa és v.a.guszjev, a nagykövetség tanácsosa.

a magyar-szovjet tudományos és kulturális munkaterv aláírására előreláthatólag december 22-én kerül sor a művelődésügyi minisztériumban./mti/

--

16.35/a

17.20 *cs*

- 30 -

PK

bb 46. jövő évi feladatokról tárgyalt az építők szakszervezetének központi vezetőségi ülése

k-sb/te-lm vg

1963. december 20.

az építő-, fa-, és építőanyagipari dolgozók szakszervezete pénteken központi vezetőségi ülést tartott az építők dózsa györgy uti székházában. a tanácskozáson megjelent somogyi miklós, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot elnöke, valamint az építésügyi-, a közlekedés- és postaügyi-, és a könnyűipari minisztérium, továbbá az országos erdészeti főigazgatóság több vezetője.

reszei ferenc, a szakszervezet elnöke nyitotta meg az ülést, majd somoskői gábor főtitkár, számolt be a szakszervezet idei munkájáról és a jövő évi feladatokról. a beszámoló és a vita alapján a tanácskozás megbizta a szakszervezet elnökségét, hogy dolgozza ki és hozza nyilvánosságra a központi vezetőség felhívását, amely a jövő évi terv teljesítését segítő legfontosabb versenyfeladatokról tájékoztatja az építő-, fa- és építőanyagipari dolgozókat.

ezután a központi vezetőség szervezeti kérdésekről tárgyalt s somoskői gábort felmentette tisztsége alól és gyöngyösi istván, a központi vezetőség tagját választotta meg főtitkárrá. somoskői gábor más fontos beosztást kapott./mti/

--

bb 47. pályázat a szegedi orvostudományi egyetem új klinikai tömbjének megtervezésére

k sb/te-lm vg

1963. december 20.

az építésügyi minisztérium és az egészségügyi minisztérium közös pályázatot hirdet a szegedi orvostudományi egyetem új klinikai tömbjének megtervezésére. az érdeklődők már átvehetik a pályázati kiírást az ém tervezési főosztályán /5., beloiannis utca 2-4/, s ugyanide kell eljuttatni a kész terveket, legkésőbb 1964. március 20-ig.

a díjazásra 200 000 forintot irányoztak elő. a legnagyobb díj 55 000 forint és a megvásárolt tervek legkisebb összege 8 000 forint. a pályázat eredményét 1964. április 20-ig hozza nyilvánosságra a bírálóbizottság./mti/

--

16.40/a

17.20 *cs*

- 31 -

PK

bb 48. a postahivatalok ünnepi szolgálati rendje

ikf/tm szb vg

1963. december 20.

a budapesti postaigazgatóság az üzletek nyitvatartásához igazodva szabályozta a postahivatalok ünnepi szolgálati rendjét.

december 24-én a 3-as, a 4-es, a 7-es, a 8-as, a 9-es, a 10-es, a 61-es, a 62-es, a 72-es, a 80-as, a 90-es, a 112-es és a 114-es, valamint a budafoki, a csepeli, a kispesti, a pesterzsébeti, a pestlőrinci, a rákosligeti, a sashalmi és az újpesti 1-es számú postahivatalok 16-18 óra között rendkívüli pénzfelvételi szolgálatot tartanak. december 25-én és 26-án ezek a nagy hivatalok a vasárnapokon szokásos időben - általában 8-14 óra között - tartanak nyitva.

a nyugati pályaudvari budapest 62-es és a keleti pályaudvari budapest 72-es postahivatal az ünnepek alatt éjjel-nappal szolgálatot tart, levelet, csomagot, táviratot vesz fel, s a vállalatok zsákos pénzbefizetéseit is elfogadja.

a csomag- és a levélkézbesítések rendje az alábbiak szerint alakul: a levélkézbesítés december 24-én, 25-én és 26-án szünetel, ezeken a napokon csak az expresszküldeményeket és a táviratokat továbbítják a címzettekhez. a csomagokat december 24-én hétköznapi „menetrend” szerint hordják ki. december 25-én és 26-án csak a gyorsan romló tartalmú és az expresszcsomagokat kézbesítik. /mti/

--

bb 49. tanácskoztak pest megye mezőgazdasági szakmunkásai

vid gö sz ká

1963. december 20.

a pest megyei tanács épületében pénteken tartották első tanácskozásukat a megye mezőgazdasági szakmunkásai. a legfontosabb tennivalókról dr. soós gábor, a földművelésügyi minisztérium szakoktatási és kísérletügyi főigazgatóságának vezetője beszélt. elmondotta többek között, hogy a következő években számos új traktort, munkagépet kap a mezőgazdaság, jelentősen növekszik az öntözött terület, több korszerű agrotechnikai eljárást vezetnek be, s mindezekhez jól képzett szakmunkások kellene. az országban tervszerűen halad a szakmunkás képzés, de még nem elégíti ki az igényeket. sürgős feladat tehát a képzés bővítése. a téli hónapokban többszáz szaktanfolyamot szerveznek az országban és összeállították a szakiskolák hálózatának fejlesztési tervét is. pest megye programja szerint albertirsán növénytermesztési, nagykőrösön kertészeti, vácotti vagy herceghalmon állattenyésztési szakiskolát létesítenek, a felnőtteket pedig körzeti szakmunkásképző tanfolyamokon ismertetik meg a különböző ágazatok korszerű módszereivel. /mti/

--

-- 32 --

16.55/a

17.40
Cine

ms

bb 53. a tv-híradó új arculata - játékfilmek, színházi előadások, nánjversenyek a televízió első negyedévi programban - sajtótájékoztató a muosz-ban

t s/gk szb sr

1963. december 20.

a magyar sajtó házában pénteken haynal kornél, a magyar rádió és televízió elnökhelyettese ismertette 1964 első negyedévének műsorgetervét. bevezetőben elmondotta, hogy a tv-előfizetők száma november 30-án 452 325 volt, tehát az elmúlt három hónap alatt 36 000-rel emelkedett az előfizetők száma. s ez a szám a jelentős karácsonyi vásárlások következtében az év végéig előreláthatólag sokezerrel fog emelkedni. az egyre növekvő nézőtábor számára a jövő évben igyekeznek színesebb, gazdagabb műsort adni. a műsorok az első negyedévben némileg bővül: egyrészt az időszériú sportesemények miatt, másrészt február elsejétől megkezdődnek az iskolatelevízió kísérleti adásai.

mivel a tél az igazi televíziós idő, a gyakorlat szerint ekkor nézik legtöbben a műsort, igyekeznek minden adásnapra érdekes, sokszínű, változatos programot összeállítani. az adásokban minden este - kivéve a színházi közvetítések idején - a tv-híradót 19.30-as kezdettel sugározzák. február közepétől megváltozik a híradó arculata. az eddigi filmanyagok mellett öt-hét perces kommentárokkal „illusztrálják”, majd a legfontosabb kül- és belpolitikai, valamint kulturális eseményeket. így a népszerű tv-híradó ideje 25-30 percre bővül. a közönség kívánságára a kicsinyeknek szóló mesét a híradó előtt mondják majd el.

az első negyedévben több új műszaki, mezőgazdasági, ismeretterjesztő és kulturális sorozat indul. érdekesnek ígérkezik az „interpelláció”, című új sorozat. a műsorban a főváros lakóinak mindennapi problémáiról - közlekedés, kereskedelem, építkezések, vízellátás - intéz interpellációt sarlós istvánhoz, a fővárosi tanács vb-elnökéhez szepesi györgy. a „hazai tájak - hazai emberek”, című filmsorozat első részei a sárköz, a téli balaton és a mátra vidékére vezetnek el a nézőket. a „husz éve történt”, című új sorozat műsorait eredeti dokumentum-felvételekből állítják össze. az első film a leningrádi blokád felszámolását idézi fel. a „falujáró kamera”, egyik száma a 175 éves bábolnára viszi el a nézőket. az „utazás a föld körül”, című külpolitikai műsorsorozat a következő hónapokban ausztriai, franciaországi és kanadai látogatásra kalauzolja a nézőket.

a kulturális műsorok kedvelői bizonyára örömmel fogadják majd a „barangolás”, című új adásokat. ezek a műsorok többek között felhívják a közönség figyelmét az új színházi és filmbemutatókra, valamint a kiállításokra és tárlatokra.

/folyt.köv./

17.25/a

17.40
Cine

- 33 -

ms

bb 53. /a tv-hiradó uj... 1. folyt./- szb

az első negyedévben 28 játékfilmet láthatunk a képernyőn. ezek közül 23 szinkronizált, s mindössze 5 feliratos. két új sorozatot indítanak. a shakespeare-évforduló alkalmából több nagyikserű shakespeare-filmet mutatnak be, levetítik a hamletet, a romeo és juliát is. a másik sorozatban világhírű rendezők egy-egy alkotását tűzik műsorra. ennek keretében mutatják be jean renoir „nagy ábránd”, című filmjét. tovább folytatják a „nagy nevetetők”, és a „nagy siker volt”, című sorozatot. a „tarka-barka”, című összeállításban új kisfilmeket láthatunk. továbbra is rendszeresen közvetít a televízió a fővárosi és vidéki színházakból.

műsorra tűznek több saját készítésű produkciót is: hét tv-játékot, illetve tv-filmet. kísértéképpen egyik-másik tv-játékot egy-egy vidéki színház színészgárdájával készítik el. szőnyi sándor a pécsi nemzeti színház művészeivel mortimer: magán-tekstív című tv-játékát mutatják be már az első negyedévben. különösen gazdagnak ígérkezik ez a negyedév a komoly zene szempontjából. három nagy koncertet és három opera előadást közvetítenek. az irodalmi műsorok közül két új sorozat ígérkezik érdekesnek. az egyik az „irodalmi képeskönyv”, amelynek adásaiban egy-egy kiváló magyar vagy külföldi író és művészt mutatja be. a másik sorozat címe a „költészet”,.

jelentős kezdeményezés az iskolatelevízió induló kísérleti adása. ezeket szerdán délelőtt és délután sugározzák. az ifjúsági és gyermekműsorok első negyedévi „szenzációja”, „a tenkes kapitánya”, című 13 részes filmsorozat.

a jövő negyedévben a tervek szerint 11 műsort veszünk át az intervizio országából - moszkvából négyet, prágából négyet, az ndk-ból kettőt, varsóból egyet, a magyar televízió pedig négy műsort ad át a baráti országoknak. /mti/

--

bb 54. magyarországra érkezett az encyklopedia africana titkára

i ms/lk szb zs

1963. december 20.

w.a. hunton professzor, az encyklopedia africana titkára háromhetes magyarországi látogatásra budapestre érkezett. /mti/

--

17.30/a

18.10 *Cse*

- 34 -

PKK

bb 55. sokoldaluan fejlődnek a magyar-kubai kulturális kapcsolatok - magyar diákok havannában, kubai egyetemisták magyarországon - bartók művei kubában portocarrero festményei budapestben

i tf/lk szb sr

1963. december 20.

a kubai köztársaság a forradalom győzelme után nyomban megkezdte a szocialista tábor országaival a kapcsolatok kiépítését, - politikai, gazdasági és kulturális téren egyaránt. hazánk 1961-ben az első között kötött kulturális egyezményt a kubai köztársasággal. az egyezmény alapján évről-évre fejlődik, erősödik a két ország együttműködése. évente elkészítik a közös munkatervet, s ennek értelmében számos kubai egyetemi hallgató és oktató érkezik ösztöndíjasként magyarországra. a havannai egyetem spanyol szakára minden évben öt magyar hallgató utazik ki.

dr. izsák miklós műszaki egyetemi docens vezetésével kubában h iradástechnikai középiskolát szerveztek, amely iránt az ottani fiatalok részéről igen nagy az érdeklődés. minden tanévben két magyar nyelvtanár megy kubába, hogy megismertesse nyelvünkkel a hozzánk érkező ösztöndíjasokat.

a közelmultban több kubai professzor és pedagógus járt nálunk oktatási rendszerünk tanulmányozására.

a kulturális szerződés alapján szoros együttműködést építettünk ki a sajtó, a rádió, a televízió, a zene, a képzőművészet, valamint az irodalom terén. a magyar zenének már hagyománya van kubában, ahol ma is örömmel terjesztik a magyar zenei művek partitúráit. - „kevesen dicsekedhetnek azzal, hogy bartók műveit már 1926-ban játszották havannában - mondotta a nálunk járt alejo carpentier, a kubai kormány mellett működő kulturális tanács tagja -, akkor ugyanis én voltam a hangversenyek szervezője. a bartók mikrokozmoszát oktatják napjainkban is kuba koncertatóriumában”,.

a rádió és a televízió együttműködési egyezmény lehetővé teszi, hogy a két nép megismerje egymás életét és munkáját a rendszeres műsorcsere révén.

nagy érdeklődés kíséri a magyarországon rendezett kubai kiállításokat. a műcsarnokban többtízezerrel tekintették meg „a kubai forradalom története”, című dokumentációs- és foto-kiállítást. ugyancsak nagy sikert aratott a művészetbarátok körében a kubai festészeti kiállítás. számos fővárosi és vidéki bemutatóteremben, művelődési házban keltett eddig nagy érdeklődést a kubai mesterek fametszeteiből összeállított kiállítás, amely már három éve járja az országot. kubában tetszéssel fogadták a korányi frigyos emlékére rendezett egészségügyi kiállítást, valamint a különböző magyar népművészeti bemutatókat. a tervek szerint a következő esztendőben rené portocarrero mai kubai festőművész alkotásaival ismerkedhetnek majd meg a budapesti tárlatlátogatók. /folyt.köv./

17.35/a

18.10 *Cse*

- 35 -

PKK

bb 55. /sokoldaluan fejlődnek... 1. folyt./- szb

a magyar és a kubai tudományos akadémia együttműködési szerződést írt alá az idén. a megállapodás értelmében a társintézmények kölcsönösen meghívják egymás képviselőit rendezvényeikre, dokumentációs anyagot és kutatási terveket cserélnek, fogadják egymás tudományos munkatársait közös kutatások folytatására, szakértői tanácskozásokra.

a havanna közelében épülő modern iskolaváros egyik oktatási intézménye felvette a kapcsolatot a budapesti lisznai utcai általános iskolával. a két iskola között testvéri együttműködés alakult ki: a pedagógusok kölcsönösen tájékoztatják egymást oktató-nevelő munkájuk tapasztalatairól, terveiről. a budapesti iskolások élménybeszámolókon, filmvetítéseken ismerkednek meg a forradalmi kuba történetével, s baráti találkozókön látják vendégül a hazánkban tanuló kubai diákokat.

budapesten és havannában egyaránt számos baráti estet rendeznek a testvérnép delegációi tiszteletére, s minden évben megemlékeznek nálunk a kubai forradalom győzelmének ünnepéről, január elsejéről, kubában pedig április 4-ről.

a tervek szerint a magyar és a kubai kulturális szervek 1964-től két évre szóló együttműködési munkaterveket dolgoznak majd ki.
/mti/

..-

bb 56. kialakulóban a kertészeti termelés nagyüzemi alapjai - lényegesen túlteljesítették az idei szőlő- és gyümölcsstelepitési terveket

t cs/hné szb ká

1963. december 20.

a második ötéves terv szőlő- és gyümölcsstelepitési programjának végrehajtásáról és a következő évek kertészeti feladatainak megalapozásáról pénteken a magyar sajtó házában dr. fejes sándor, a földművelésügyi minisztérium kertészeti főosztályának vezetője tájékoztatta az újságírókat. elmondotta, hogy az utóbbi években - kellő felmérések után - kidolgozták a nagyüzemi szőlő- és gyümölcsstelepitések tervét, ezzel egyidőben felfejlesztették a szaporító anyag termelést, a zöldségkertészetekben pedig kialakították a nagyüzemi palántanevelést és az öntözéses szabadföldi árutermelet. annak érdekében, hogy a nagyüzemi gyümölcs- szőlő- és zöldségtermesztést kerekén kétezer termelőüzemben összpontosíthassák, a korábbi néhány holdas parcellák helyett zömmel többszázholdas termelőegységeket alakítottak ki.

/folyt.köv./
17.40/a

18.10 *cs*

- 36 -

PK

bb 56. /kialakulóban... 1. folyt./- szb

a gyümölcsstelepités idei tavaszi és őszi időszakában országosan 33 300 hold új, nagyüzemi gyümölcsöt létesítettek, 7 100 holddal többet a tervezettnél. ezzel elérték az ötéves tervben előirányzott terület 57 százalékát. ugyanakkor tavaszi telepitésre annyi szaporító anyagot tároltak, amely újabb 1800 hold beültetésére lesz elegendő. a következő két év telepitési „adagja”, már csak 20 000 - 22 000 hold lesz, ami könnyűszerrel teljesíthető.

szőlőből az idei évre előirányzott 18 000 hold helyett 27 700 holdat ültettek be. a tervidőszak előirányzatát 1961-ben 8.7, tavaly 22.3, s az idén csaknem 57 százalékig teljesítették, vagyis ez évben többet telepitettek, mint az előző két évben együttesen. a termelő üzemekben tartalékoltt, télire elvermelt szaporító anyagból a jövő tavasszal további 8 200 hold új szőlőt létesítenek.

a nagyüzemi telepitésekkel párhuzamosan mindenütt gondoskodnak a háztáji gyümölcsösök és szőlők felújításához szükséges szaporító anyagról is.

az ország gyümölcsstermése az utóbbi hét év átlagában már csak 5 000 - 10 000 vagonos eltérést mutat, ami elsősorban az új nagyüzemi gyümölcsösök kiegyensúlyozott, rendszeres termésének köszönhető. az ötéves terv végéig telepitendő, illetve a már eltelepített árügyümölcsösök termőre fordulásával a nagyüzemi gyümölcsösök évi hozama - szerényen számolva - 110 000 vagonnyi lesz és az ország gyümölcsstermésének kétharmad részét adja. várhatóan ugyanez az arány alakul ki majd néhány év alatt a szőlőtermesztésben is. már most számítanunk kell arra, hogy a rekonstrukció révén az ország évi bortelemése a jelenlegi 3.5 - 4 millió hektoliterről legalább hatmillió hektoliterre növekszik.

dr. fejes sándor végezetül beszélt a zöldségtermesztés fejlesztésében elért eredményekről és az ezzel kapcsolatos árkezelési, értékesítési, illetve szállítási nehézségekről, a problémák megoldási lehetőségeiről. részletesen kitért a magyaránny gyümölcs- és szőlőtelepitésekből adódó járulékos beruházások szükségességére, majd az újságírók kérdéseire válaszolt.

/mti/

..-

17.50/a

18.20 *cs*

- 37 -

PK

bb 57. egy megye gyarapodása számok tükrében - a jövő évi népgazdasági tervet tárgyalta a zala megyei tanács

vid tné-lm sr

1963. december 20.

a zala megyei tanács pénteki ülésén megvitatták a megyei vb munkáját, majd megtárgyalták a megye 1964 évi mezőgazdasági tervét. a tanács irányítása alá tartozó valamennyi üzem és ipari vállalat fokozza a termelést, a helyiipari vállalatok termelése a várható 1963. évinél 20 százalékkal lesz magasabb, jelentősen növekszik a vas- és gépipar, a butor és kézműipar, valamint az építő-anyagipar termelése, a butoripar termelése 16.2 százalékkal, a kézműiparban 27.5 százalékkal, az építő-anyagiparban pedig 12.3 százalékkal lesz magasabb a termelés az ideinél. nagy gondot fordít a tanács a lakosságot érintő javító-szolgáltatások kielégítésére is: az eddigi 840-ról 933-ra emelik a felvevőhelyek számát, hogy a lakosságnak ne kelljen javításaival a városokba utazgatni.

a tanácsi irányítás alá tartozó vállalatoknál a terv szerint 672 fővel növelik a munkáslétszámot is.

megvitatták a jövő évben sorra kerülő állami beruházásokat is. zalaiban 1964-ben 140 millió forint értékű állami beruházást valósítanak meg. több mint 70 milliót fordítanak lakásépítkezésre, a megye területén 424 lakást adnak át, s további 253 lakás építését kezdik meg. tovább folytatja a lakásépítést az országos takarékpénztár megyei fiókja is. 40 lakást épített társasházak formájában, s jövőre felépített zalaegerszeg legmagasabb lakóépületét, egy 9 emeletes lakóházat a kossuth Lajos utcában. az ifjúsági lakótelepen újabb 30 kisz-lakást építenek.

a további beruházásokra 64 millió forint áll rendelkezésre. ebből az összegből befejezik a zalaegerszegi nyomda, a zala-szentgróti kenyérgyár építését, a zalaegerszegi aranybárány szálló bővítését, s megkezdik egy nagyteljesítményű kenyérgyár építését lentiben. tovább fejlesztik az oktatási hálózatot is. nagykanizsán 16 tanteremmel új gimnázium, lentiben nyolc tantermes gimnázium, zalaegerszegen gépipari technikum, egy 16 tantermes általános iskola és egy 150 személyes diákszálló készül el. a kulturális beruházások között van még a megyei könyvtár építésének megkezdése, amelyre 1964-ben több mint 2 millió forintot fordítanak.

az egészségügyi beruházások között a legjelentősebb a lentiben felépítendő tiz szakorvossal működő rendelőintézet.

a különböző állami vállalatok beruházásai révén is gyarapszik a megye. nagykanizsán megkezdik az egyesült izzó új telephelyének az építését, zalaegerszegen pedig a ganz-mávag végez nagyobb beruházást. /mti/

17.55/a

18.05/ami

zalaszentgróton és pacsán 4-4 tantermes gimnázium,

-- 38 --

PK

bb 58. tovább fejlesztik a premizálási rendszert a szabolcs megyei termelőszövetkezetekben

vid hné szb sr

1963. december 20.

az mszmp szabolcs-szatmár megyei végrehajtó bizottsága és a megyei tanács végrehajtó bizottsága pénteken együttes ülésen tárgyalta meg a termelőszövetkezeti tagok anyagi érdekeltségének további fokozására vonatkozó közös javaslatot. a vita alapjául a már megbeszélte alkalmazott és jól bevált premizálási módszerek tapasztalatairól levont tanulságok szolgáltak. megállapították, hogy az anyagi ösztönzés formái alapvetően jónak bizonyultak és a termelőszövetkezetek nagy többségében kedvező hatást eredményeztek.

az új termeléstechnikai eljárások szélesebbkörű bevezetése, a termelés fokozottabb gépesítése és egyéb körülmények azonban szükségessé tették az anyagi ösztönzés további tökéletesítését. az 1964. évre szóló premizálási javaslatok összeállításánál szem előtt tartották, hogy azok alkalmazása a népgazdaság, valamint a termelőszövetkezeti tagok egyéni érdekeinek egyaránt megfeleljenek és elősegítsék a megye sajátos növénykulturáinak nagyobb arányú elterjedését.

a megyei párt- és tanács végrehajtó bizottságának az anyagi ösztönzésre szóló javaslatát a termelőszövetkezetek közgyűléseken vitatják meg és a helyi lehetőségek, adottságok figyelembevételével saját maguk állapítják meg a nekik legmegfelelőbb módokat. /mti/

--

bb 59. megnyitott borsod megye első falusi grafikai képtára

vid tné szb sr

1963. december 20.

a tokajhegyaljai erdőbénye községben az elmúlt évben adták át az ország első falusi képtárát. ezen a tárlaton - több országos-hírű képzőművész alkotását - 70 olajfestményt láthat a közönség. a képtár nagy látogatottságnak örvend és gazdag anyagát eddig több mint tizenöt ezren nézték meg. tekintettel a nagy érdeklődésre, a megyei tanács művelődésügyi osztálya úgy határozott, hogy az idén egy másik borsodi faluban, szikszói községben állandó jellegű grafikai képtárát rendez be. a kiállítás mielőbbi megnyitásához jelentős segítséget nyújtottak a megyében élő grafikus művészek, akik 30 művészeti rézkarcot, fa- és linoleum metszetet ajándékoztak a községnek. ezekből az alkotásokból - amelyeknek többsége a megye életét, valamint tájait mutatja be - pénteken ünnepélyes keretek között nyitották meg borsod első falusi grafikai képtárát a szikszói művelődési otthonban. /mti/

--

18.00/a

18.05/ami

- 39 -

PK

a szerkesztőségek figyelmébe!

-lm la

a bb 33.sz. hír /budapest felszabadításáért hősi halált halt szovjet hős.../ első bekezdésének harmadik sorában a név helyesen:

a.a. m i h i n

/mti/

bb 60. harmincöt ezer négyzetméter öntött üveg terven felül

vid te-lm ki

1963. december 20.

a miskolci üvegyár, ahol az építkezésekhez mind nagyobb arányban használt drótbetétes öntött üveget készítenek, befejezte évi tervét, az idő előtti tervbefejezést a fizikai és műszaki dolgozók jól összehangolt együttműködésén kívül nagymértékben elősegítette, hogy az évközbéli kemencejavítást - új módszerrel - a szokásosnál mintegy négy hónappal előbb elvégezték. a gyár dolgozói, akik egyébként a termékek önköltségét is mintegy három százalékkal csökkentették, az évi terven felül harmincöt ezer négyzetméter öntött üveget készítenek./mti/

..-

bb 61. nemes dezső látogatása a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen

tné-lm sr

1963. december 20.

nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, csütörtön és pénteken ellátogatott a marx károly közgazdaságtudományi egyetemre. a vendéget dr. pach zsigmond pál, az egyetem rektora és dr. kahulits lászló, az egyetemi pártbizottság titkára fogadta és tájékoztatta az egyetem helyzetéről, tevékenységéről.

nemes dezső hosszan elbeszélgetett az egyetem tanáraival az egyetemi oktató, nevelő munka és pártmunka kérdéseiről. a megbeszélésen résztvett dr. kovács ferenc, a művelődésügyi minisztérium főosztályvezetője és dusek lajosné, az mszmp 9. kerületi bizottságának titkára. a látogatás második napján nemes dezső nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott az időszaki politikai kérdésekről, az egyetem oktatói és hallgatói előtt./mti/

..-

18.10/a

- 40 -

PK

18.10. *Amé*

bb 62. megjelent a tudomány és emberiség - sajtótájékoztató a világ tudományának legújabb eredményeit tartalmazó kötetéről

t ms/lk-lm zs

1963. december 20.

pénteken az év egyik legérdekesebb tudományos kiadványa hagyta el a sajtót. az új könyvet a magyar tudományos akadémián sajtófogadáson ismertették.

szalay sándor akadémiai levelező tag, a szerkesztő bizottság elnöke elmondta, hogy a tudomány és emberiség című könyv, amely 1962. végéig bezárólag a tudományos kutatások legfrissebb eredményeit ismerteti, első része egy tervezett sorozatnak. a szovjetunió tudományos akadémiájának felkérésére az öt világrész legnevesebb tudósai - hat nobel-díjas, 12 lenin és állami-díjas, összesen 36 kiváló tudós - számolnak be kutatásaik eredményeiről. a szovjetunióban 150 000 példányban kiadott könyvet az első nap elkapták, közös megállapodás alapján a szovjetunióban készítik az angol, francia és német nyelvű kiadásokat is.

a most megjelent magyar kiadás az első idegen nyelvű kiadása a munkának, de a legtöbb szocialista országban is megkezdték a fordítást.

a szerkesztő bizottság nagy számú munkatárssal dolgozott, kiváló tudósok, akadémikusok egész sora segített abban, hogy a teljesen új fogalmak, a legújabb eredmények magyar nyelvű ismeretése, az új kifejezések, fogalmak bevezetése egyaránt kielégítse a tudomány és a nyelvhelyesség szempontjait.

a könyv gazdag tartalma a tudományok széles területét öleli fel. a nobel-díjas mössbauer professzor beszámol az elektromágneses hullámok mérését hihetetlen pontossággal lehetővé tevő, róla elnevezett effektusról, az ugyancsak nobel-díjas amerikai libby professzor, a sok százezer éves leletek pontos kormeghatározásának általa kidolgozott módszerét, az ugynevezett atomórát ismerteti, engelhardt szovjet akadémikus a biokémiai kód fogalmával ismerteti meg az olvasót, amelyen az öröklődés és a fehérjék felépítése alapszik. az elektromikroszkópiáról írt tanulmány a vírusok titokzatos világába vezet. megismerkedünk azokkal a tervekkel, amelyek az óceánok fenekén végzett furásokkal akarják jobban feltárni a föld mélyének titkait, s az őslények, a sivatagok rejtélyein kívül bepillantást kapunk olyan új kutatásokba is, amelyeknek célja például a föld nélküli mezőgazdasági termelés lehetőségeinek kidolgozása, stb.

az akadémiai kiadó nyolcezer példányban bocsátotta közre az értékes munkát./mti/

18.20/a

..- - 41 -

19.05 *Amé*

PK

bb 63. az iskolareform a győr-sopron megyei tanács ülésén

vid tné szb sr

1963. december 20.

a győr-sopron megyei tanács pénteki ülésén az iskolareform volt a napirenden. a beszámolóban elmondották többek között, hogy a megye általános iskoláiban több mint 61 000 gyermek tanul. az új tantervet és a nevelési tervet 1965-66-ban a megye minden iskolájának alsó- és felsőtagozatu osztályába bevezetik. az általános iskolák felső tagozataiban ezidőszereint 28 000 tanuló jár, akik közül 24 500 már szakrendszerű oktatásban részesül. a reformtörvény megjelenése óta a megyében hét új gimnázium és nyolc új szakközépiskola indult. ebben az esztendőben a megyében már minden jelentkezőnek biztosították a középiskolai továbbtanulást.

a megyei tanács ülésén elhatározták, hogy a szakmai és ideológiai továbbképzés érdekében január elsejétől továbbképzési központ létesül győrről. /mti/

--

bb 64. magyar-szovjet választékcseré megállapodást irtak alá

i kf/te szb vg

1963. december 20.

tausz jános belkereskedelmi miniszter és sz.a. trifonov, a szovjetunió kereskedelmi állami bizottságának elnökhelyettese magyar-szovjet kereskedelmi választékcseré megállapodást irt alá pénteken. a megállapodás alapján 1964-ben a szovjet belkereskedelmi fűrészárut, szénét, számos közfogyasztási cikket, hűtőszekrényt, halkonzervet, karórát, varrógépet, stb-t szállít a magyar belkereskedelemnek ruházati cikkek, motorkerékpárok, konzervek, stb-k ellenében. a tárgyalások során számos, a két ország belkereskedelmének fejlődését érintő, aktuális kérdést vitattak meg. a tárgyalások szívélyes és baráti légköre, a tapasztalatok cseréje, valamint a választékcseré megállapodás nagymértékben hozzájárul a két ország belkereskedelmi szervei közötti baráti és kereskedelmi kapcsolatok elmélyítéséhez. /mti/

--

bb 67. Lengyel kulturális küldöttség érkezett budapestre

k bi/tr szb sr

1963. december 20.

pénteken négytagú lengyel kulturális küldöttség érkezett budapestre. a delegációt tadeusz danilowicz, a lengyel külügyminisztérium kulturális és tudományos együttműködési osztályának helyettes vezetője vezeti. a vendégeket a keleti pályaudvaron pataki jános, a kulturális kapcsolatok intézetének főtitkára, valamint a külügyminisztérium és a művelődésügyi minisztérium több vezető munkatársa fogadta. jelen volt továbbá aleksander wozniak, a budapesti lengyel nagykövetség kulturális attaséja.

a küldöttség az 1964. évi magyar-lengyel kulturális csereprogram bővítéséről tárgyalt. /mti/

--

18.27/a

- 42 -

19.05 Cse

PKA

bb 65. szellemi vetélkedők, kirándulások, siturák, mozi- és muzeumlátogatások, expedíciós karnevál - változatos program a diákoknak a téli szünetben

i vt/gg szb zs

1963. december 20.

az iskolákban szombat az idei utolsó tanítási nap. december 22-én megkezdődik és január 5-ig tart a téli szünet. a csaknem háromhetes időszakban a kisebb és nagyobb diákokat sokféle hasznos szórakozási lehetőség, változatos program várja a napköziben, a művelődési otthonokban, az uttörőházakban egyaránt.

a 4. kerületi venetianer utcai központi napköziben mintegy 600 tanulóval gondoskodnak a szünet alatt is. a programban, amelyet a nevelők az „ifjúsági tanáccsal”, együtt állítottak össze, egyebek közt szerepel két filmvetítés: az égi titánokat és a bagdadi tolvajt láthatják majd a gyerekek. nagyszabású szellemi vetélkedőt is rendeznek, ahol a főváros, - ezen belül újpest - fejlesztésének perspektivikus terveiről kell számotadniuk a versenyzőknek. a legjobb eredményt elérőket a helyszínen jutalmazzák. a napközi otthon stúdiójából naponta sugároznak majd szórakoztató műsort, részben a rádió, részben a lemezjátszó „közreműködésével”,.

a középiskolák növendékei sem unatkoznak a szünetben. az 1. kerületi toldy ferenc gimnázium tanulóiak egy csoportja a mátrába megy siturára. néhány osztály közös muzeumlátogatást állított programjába. az iskola udvarát egyébként felöntik, hogy a korcsolyázás kedvelői igénybe vehessék a „házi”, jégpályát is. a petőfi gimnazisták közül szintén mátrai siturára indul egy csoport. mások a pestkörnyéki hegyekben bonyolítanak le téli turát ródlikkal, sífelszereléssel. a 6. kerületi kölcsény ferenc gimnázium diákkollektívájából csaknem százan vesznek részt kisz vezetőképző táborozáson. ebben az iskolában, de másutt is hetenként néhány órán át szaktanárok korrepetálják a gyengébb előmeneteli tanulókat, hogy félév előtt még javíthassanak jegyeiken.

a 10. kerületi uttörőházban szombaton délután műsoros fenyőfa-ünnepélyt rendeznek. nagy érdeklődéssel várják a pajtások a december 28-i ür-karnevált, amelyen elhangzik majd ürköszöntő, s lesz ür-tánc, sőt ür-divatbemutató is. a sok meglepetést tartogató karnevál programjában helyet kap jelmez- és táncverseny, többféle tréfás játék és vetélkedő is.

az angyalföldi józsef attila művelődési házban a szünet alatt is működik a gyermekklub, ahol vasárnap délelőttönként mesemondás, bábjáték, filmvetítés, s más szórakozási lehetőség között választhatnak a fiatalok. /mti/

--

18.50/a

- 43 -

19.15 Cse

PKA

bb 66. nyolcvanegy összkomfortos lakás átadása kezdődött meg salgótarjánban

vid te-lm ki

1963. december 20.

pénteken az év utolsó lakásainak műszaki átadása-átvétele kezdődött meg salgótarjánban, a rákóczi uton, szemben a palack-üveggyárral - a négyemeletes, összesen negyven, egy- és kétszobás, fürdőszobás lakást magában foglaló épületbe még a karácsonyi ünnepek előtt beköltözhetnek az új lakások tulajdonosai. ezt az épületet az országos takarékpénztár építtette, ugyancsak elkészült a pécskő-utcai negyvenegy lakásos épület is, így 81 összkomfortos lakás átadása kezdődött meg salgótarjánban.

a nógrád megyei építők ezzel teljesítették idei salgótarjáni lakásépítési tervüket: a tervezett 204 lakást határidőre elkészítették./mti/

bb 68. alacsony a duna vízállása - a kvassay erőmű táplálja vízzel a soroksári duna-ágot

i sb/lk-lm vg

1963. december 20.

a három hetes hideg leaosztotta a dunát, mert a közvetlen víz-utánpótlást jelentő eső helyett hóval borította a folyó vízgyűjtő területét. budapestnél pénteken már mindössze 125 centimétert mutatott a vízmérce, az apadás már a vízellátás csökkentésével fenyegeti a soroksári duna-ág mellé települt üzemeket és veszélybe sodorja az értékes halállományt is. a jégtakaró máris csökkentette a víz oxigén-készletét, a nagy duna további apadása pedig teljesen megfosztaná az utánpótlástól a soroksári duna-ágot és megfulladásra ítélné a halakat. a közép-dunavölgyi vízügyi igazgatóság intézkedésére azonban a kvassay zsilipnél épített új erőmű dolgozói most megkezdték a duna-ág mesterséges táplálását. az erőmű egyik turbinájával áramfejlesztés helyett óránként mintegy 18 000 köbméter vizet szivattyuznak át a soroksári ágba, ezzel már megakadályozták a duna-ág apadását, de éjjel-nappal folytatják tovább a munkát, amíg a nagy-dunában ismét legalább 10 centiméterrel feljebb nem emelkedik a vízállás./mti/

18.55/a

19.25 Cmei

- 44 -

Ma

bb 69. a „meleg,, hóbunda alatt biztonságosan teletnek az őszi vetések - egyelőre nincs „befulladásí,, veszély

i cs/gk-lm -cz

1963. december 20.

a rendkívül enyhe és hosszú ősz után a gabonák és takarmányfélék a dunántulon és a duna-tisza közén általában dusan bokrosodva, megerősödve, a tiszántulon közepes fejlődési állapotban teletnek, jogos az aggodalom, hogy az ónososokkal, majd a kemény fagyokkal beköszöntött tél nem okoz-e nagyobb pusztítást, a jégpáncél alatt nem fulladnak-e meg a „kövérebb,, vetések, a hóbunda ad-e megbízható védelmet a gyakran 20-25 fokos tartós fagyok ellen?

dr. kéry menyhért agrometeorológus, a pestlőrinci obszervatórium helyettes vezetője az mti munkatársának adott tájékoztatójában elmondta, hogy az utóbbi évtizedek decembereiben gyakori jelenség volt a hótakaró nélküli száraz hideg, amikor a mínusz 10-12 fokos fagyok - ha nem is okoztak számottevő pusztítást a vetésekben - erősen megviselték, legyengítették a növényállományt. az idei igen kedvező ősz után kedvező volt a „betelelés,, is: a lehülés fokozatosan érkezett, az esőzést ónososó, majd havazás váltotta fel, s a kemény fagyok csak ezután következtek be.

a december elején képződött jeges vékony hóréteg elsősorban a gyümölcsösökben és az erdőkben okozott törési károkat, a vetésekre azonban nem jelentett különösebb veszélyt, mivel csak rövid ideig maradtak a mezők laza hótakaró nélkül. az 5 centinél vastagabb hóréteg ugyanis nemcsak a felülről jövő hideg ellen védik a növényzetet, hanem visszatartja a talajból fölfelé hatoló meleget is, amely fokozatosan megolvasztja, illetve szét-hasogatja a jégburkot, s így a télen is lélegző növények a lyukacsos, laza hótakarón át elegendő levegőhöz jutnak. újabb baj csak akkor fenyegeti a vetéseket, ha a hóréteg teteje eljegesedik, de ezt is kitudják védeni a gazdaságok tiprással, fogasolással, illetve lékeléssel.

a hazánkban előforduló legkeményebb fagyok ellen is biztos védelmet nyújt a telető növényeknek a 10 centis vagy ennél vastagabb hótakaró. ezt a „meleg hóbundát,, december közepén, még a nagy hidegek előtt, megkapta minden vidék, a keleti országrészeket általában 10-20, a középső vidékeket 20-22, a dunántuli tájakat pedig 25-30 centis hó borítja, s most a pénteken megkezdődött újabb havazás már csak „ráadás,, amely a hófúvás által helyenként elvékonyított rétegeket kiegészíti legalább a szükséges vastagságig./mti/

19.00/a

19.25 Cmei

- 45 -

Ma

bb 70. valamennyi főközlekedési út járható, hét bekötőuton van hóakadály - 8-15 centiméteres hó esett a dunántúli utakra - ismét nagy munkában a köztisztasági hivatal - soronkívüli lengyel gép ferihegyen - „révben„ a vízijárművek - véglegesen abbahagyták az erzsébet híd betonozást

i kf-lm vg

1963. december 20.

a közlekedés- és postaügyi minisztérium esti jelentése szerint a dunántúlon a déli részt kivéve erősen havazott s estig 8-15 centiméteres fehér lepel hullott az utakra. a keleti ország-
részekén eső, havas esett, s emiatt reggelre erős csuszósság várható. napközben elhárították az akadályt a 621-es utról is, így pénteken este valamennyi főközlekedési út - sokhelyütt még mindig csak egy nyomtávon - járható volt. az országban már csak hét mellékutvonalon, fejér megyében a kislóki, a fehérvárcsurgó-várpalotai és a dég-somi bekötőuton. veszprém megyében a csesz-
neki bekötőuton, győr-sopron megyében a kapuvár-bősárkányi bekötőuton, baranya megyében pedig a gödrekereszturi bekötőuton volt hóakadály.

a fővárosi köztisztasági hivatal munkáját az enyhébb idő szaporította. délelőtt az olvadó, latyakká változó hó eltakarítására irányították a gépeket és a kézi erőket, elsősorban a gyalogos átkelőhelyekhez. délutánra változott a feladat. az erős hóesés miatt valamennyi arra alkalmas gépet hóseprésre, ekézésre állították át. a nagyköruton, pesten és budán egyaránt elindultak az univerzális gépekből álló konvojok, megkezdődött a friss hó eltakarítása. a délutáni műszakban egyébként összesen több mint 200 gép és teherautó, valamint 2 500 hőmunkás dolgozott a főváros utjain.

a villamosközlekedésben az idő enyhülése javulást hozott. pénteken reggel valamennyi tervezett szerelvényt elindítottak, s a délutáni, esti forgalomban sem volt különösebb fennakadás. nem így volt az autóbuszüzemnél. jóllehet a hideg már 3-4 fokra csökkent, a kocsik ajtajai, levegővezetékei változatlanul befagytak, s emiatt napközben 30-40 kocsi állt le hosszabb-rövidebb időre. az előző napok hidege is éreztette hatását az autóbuszüzemnél. reggel több dolgozó jelentett beteget, aminek következtében a csúcsgalamból 73 kocsi hiányzott. a délutáni havazás különösen a hegyi utakon veszélyezteti a közlekedést, estig azonban valamennyi járat üzemelt. az autóbuszüzem egyébként maga is mintegy 60 rendkívüli hőmunkást vett fel a nagyobb végállomások takarítására.

a ferihegyi repülőtéren napközben - ha kisebb késésekkel is - valamennyi gép elindult és megérkezett. egy soronkívüli gépet is fogadott ferihegy: a róma-bécs-varsó közötti lengyel járat ugyanis a bécsi repülőtéren nem tudott leszállni, ezért nálunk landolt, s innen folytatta útját varsóba. a bécs-budapest közötti járat menetrendszerű gépe is mintegy 50 perces késéssel érkezett, a belg-rád-budapest-berlini járat el sem indult a jugoszláv fővárosból.

/folyt. köv./
19.10/.a
19.25. Cse!

- 46 -

PK

bb 70. / valamennyi...1.folyt./-lm

csütörtökön még 90 uszály és 18 vontató küzdött az erősen zajló dunával, az erőfeszítés meg is hozta az eredményt: pénteken orsovánál és komáromnál „révbe„ jutott valamennyi vízijármű. a telelőkben veszteglő hajók legénysége utnak indult, hogy itthon tölthesse az ünnepeket.

az erzsébet híd pesti lejárójának betonozását az elmúlt hideg napokban abbahagyták, annál is inkább, mert ez a lejáróhid elkészítésének határidejénél nem jelent hátrányt. a szünetet arra használják fel, hogy a dolgozóknak kiadják a hátra-
levő szabadságot. így azokat a munkálatokat - egyebek között a váci utcai csatorna építését - fejezik be még az idén, amelyekhez elegendő a meglévő létszám, s a betonozást jövőre folytatják.

végül még egy hideg hír: kaposvár utcáin a hideg vastag hóréteget fagyasztott az uttestre, amelyet sem kézi, sem gépi erővel nem tudnak eltávolítani. a városi tanács a honvédséghez fordult segítségért. pénteken egy lánctalpas harckocsi jelent meg kaposvár főutcáján. a jobbra-balra forgó acélkolosszus törte fel a jeges hóréteget. a harckocsi végigjárta az egész várost s nyomában a hőmunkások már könnyűszerrel tisztították meg az utcát./mti/

..-

bb 75. tehergépkocsi és villamos összeütközése

i bc/hné-lm la

1963. december 20.

pénteken a 4. kerületi 8sz utca és pozsonyi ut kereszteződésénél egy tehergépkocsi, mert vezetője, csányi józsef az utkanyarban szabálytalanul előzött, összeütközött egy 12-es villamosmal. filók istván 50 éves budapesti lakos, a tehergépkocsi utasa, súlyosan megsérült. a villamos utasai közül hatan könnyebben megsérültek. csányi józseftől bevonták vezetői igazolványát és előállították a közlekedésrendészetten./mti/

..-

19.24/a

19.26. Cse!

- 47 -

PK

bb 36. /az állandó bizottságok... 3. folyt./- szb

a tanácsülés jóváhagyta a központi népi ellenőrzési bizottság fővárosi osztályának 1964. elős félévi munkatervét, meghallgatta és tudomásul vette a bejelentéseket, hozzájárult néhány tanácsi rendelet módosításához, majd dr. gyalmos jánosnak, a végrehajtó bizottság elnökhelyettesének előterjesztése alapján megtárgyalta a főváros közoktatásügyének helyzetét, továbbfejlesztésének feladatait.

az előterjesztés szerint az utóbbi 3 évben a fővárosban jelentős oktatási beruházások, felújítások történtek, s csaknem 200 millió forinttal növekedett a közoktatásra fordított költségvetési összeg. a fejlesztés méreteit mutatja, hogy például a második ötéves terv időszakában járulékos beruházásként 2000-rel növekszik az óvodai helyek száma.

az elmúlt három évben a fővárosi tanács népgazdasági és saját erőforrásból 204 általános iskolai tantermet létesített. így az 1965 végéig felépülő újabb 246 tanterem, valamint a tanulólétszám várható csökkenése az eddiginél kedvezőbb oktatási feltételeket biztosít az általános iskolákban.

a napközi otthonok fejlesztése a főváros egyik legidőszerűbb problémája. jelenleg a z általános iskolások 21 százaléka részül napközi otthoni ellátásban. a további fejlesztés üteme elsősorban a gyermekélelmezési konyhák kapacitásának növelésétől függ. a napközi otthonok kulturáltabbá, otthonosabbá tételét a kerületi tanácsok anyagilag is segítik. egyes kerületek - például újpest és angyalföld - az eredményesebb munka érdekében napközis iskolákat szerveztek.

a főváros középfoku oktatásának fejlesztésében is számottevőek az eredmények. a következő évek egyik fontos feladata, hogy a z általános gimnáziumok és a szakközépiskolák között helyes arányt alakítsanak ki. ezt új szakközépiskolák építésével, illetve gimnáziumi osztályok átszervezésével kívánják megoldani. a tervek szerint a következő években a ferencvárosban, kőbányán, Zuglóban, csepelen és a 11. kerületben építenek új szakközépiskolát.

az előterjesztéshez számos hozzászólás hangzott el, majd dr. gyalmos jános válasza után a tanácsülés az előterjesztést elfogadta. a fővárosi tanácsülés ezzel befejezte munkáját. /mti/

--

19.14/a

19.10. Cse

- 48 -

ms

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb 2. számú hirt: /a külföldön élő magyarokat köszönti karácsonykor és szilveszterkor a rádió „szülőföldünk,, adása/

v i s s z a v o n j u k !

/mti/

--

bb 72. két zenei hír

lk szb sr

1963. december 20.

a tokiói egyetem kórusa szokásos évi hangversenyén kodály számokkal szerepelt. a 120 tagú énekkar magyarul énekelte a felszállott a páva, az isten csodája, a bordal és az esti dal című műveket.

x x x

Lehel györgy karmester szerdán háromezer hallgató előtt nagy sikerrel vezényelte a tokiói szimfonikus zenekart, japán legnagyobb hangversenytermében, a festival hall-ban. /mti/

--

bb 73. kgst tanácskozása gépkocsiközlekedés és a közutak műszaki fejlesztéséről

kf szb vg

1963. december 20.

a kgst közlekedési állandó bizottsága 13. ülésén hozott határozatának megfelelően december 16-20 között budapesten tartották a gépkocsiközlekedés és a közutak távlati műszaki fejlesztési kérdéseivel foglalkozó szakértői értekezletet.

az értekezleten a kgst közlekedési állandó bizottságában résztvevő összes tagállamok, a kgst titkárság közlekedési osztálya és a vasutak nemzetközi együttműködési szervezetének képviselői vettek részt. megvitatták a gépkocsiközlekedés és a közutak távlati fejlesztésének alapvető kérdéseit, közöttük a gépkocsiközlekedés felhasználásának területeit és irányait, a gépkocsifenntartás főbb irányait, a gépkocsipark szerkezeti felépítését és a gördülőállománnyal szemben támasztott üzemi követelményeket. a résztvevők több javaslatot dolgoztak ki és fogadtak el. az értekezlet az összes kérdéseket a barátság és az együttműködés jegyében vitatta meg. /mti/

--

19.27/a

19.10. Cse

- 49 -

ms

bb 71. mérnökavató ünnepség keszthelyen

vid szb zs

1963. december 20.

pénteken keszthelyen az agrártudományi főiskolán mérnökavató ünnepséget tartottak. az ünnepségen arany sándor egyetemi docens, rektorhelyettes beszámolt az államvizsgák eredményéről, majd 65 ifju agrármérnöknek adták át a diplomát. a főiskola tiz 50 évvel ezelőtt végzett hallgatója aranydiplomát kapott. /mti/

--

bb 74. „megfutamodott,, egy tehervonat a komlói teherpályaudvaron - tizenöt kocsi összetört - személyi sérülés nem történt

vid hné szb sr

1963. december 20.

komlón pénteken reggel vasuti baleset történt. egy dombóvárról komlóra irányított üres kocsiból álló tehervonat a komlói teherpályaudvar bejárati váltójánál elakadt, majd egy-két percnyi állás után az egész szerelvény hátrafelé „megfutamodott,, a lejtős sínpáron a vonat 25-30 kilométer sebességre gyorsult. a szerelvényt 250 méter visszacsuszás után a csonkavágány földhányása fogta fel. az erős lökés következtében a hátsó kocsik egymásba furódtak, egymásra futottak, a 35 vagonból álló szerelvény 15 kocsija teljesen tönkrement. a váltóban, vasuti berendezésben kár nem esett. a baleset személyi sérülést nem okozott.

az akadály elhárítására, a forgalom helyreállítására a munka azonnal megindult. pécsről és dombóvárról 60 vasutas érkezett a baleset színhelyére. nehéz körülmények között, szakadó havazásban megfeszített munkával szedték szét a szerelvényeket. a roncsok eltávolításában segítségükre siettek a bánya dolgozói is, hogy mielőbb megindulhasson a szénszállítás. délutánra ismét szabaddá tették az utat. a személyforgalomban nem volt fennakadás. komló és a legközelebbi állomás, mecsekjánosi között, autóbusz ingajáratok közlekedtek, amelyek hozták-vitték a komlóra igyekvő, illetve onnan utazó közönséget.

a baleset okának kivizsgálása folyik. /mti/

--

bb 76. „a csehszlovák-magyar kulturális kapcsolatok a 19. és a 20. században,,

t tf/lk szb sr

1963. december 20.

címmel pénteken dr. dobossy lászló, az eötvös loránd tudományegyetem csehszlovák irodalmi tanszékének vezetője előadást tartott a csehszlovák kultúra bemutató termében. /mti/

--

19.30/a

- 50 -

19.50 *me*

PK

bb 77. közlekedési balesetek

i bc/hné szb zs

1963. december 20.

a 13. kerületi váci ut és dráva utca kereszteződésénél boros józsef egy pótkocsis tehergépkocsival a forgalmat irányító jelzőlámpa-oszlopnak ütközött. a vezető ugyanis későn vette észre a lámpa jelzését, s amikor fékezett, a jármű a sikos uttétről felszaladt a járdára, s a jelzőlámpa oszlopot kidöntötte. az oszlop kosuba józsef 15 éves budapesti lakosra esett. a fiatalember súlyosan megsérült, kórházba szállították.

rákosszentmihályon a rákosi ut 115. számú ház előtt pál imre 70 éves budapesti lakost elütötte egy tehergépkocsi. az idős ember súlyos sérüléssel kórházba került.

a tanács körut 26. számú ház előtt egy személygépkocsi - mert vezetője, surman józsef a megengedettnél gyorsabban hajtott - elütötte kohut vilmosné 82 éves budapesti lakost. az idős asszonyt súlyos sérüléssel kórházba vitték.

a pesterszében a dózsa györgy uton, a csepeli átjárónál udvardi sándor tehergépkocsijával elmulasztotta az elsőbbség adást, s összeütöközött egy személygépkocsival. angelei lajos a személygépkocsi vezetője súlyosan, a kocsiban utazó tóth artur 33 éves beudapesti lakos és karl józsefné 22 éves dunaharaszti lakos könnyebben megsérült. /mti/

--

bb 78. kiállítás molnár béla iparművész alkotásaiból

t tf szb sr

1963. december 20.

a fényes adolf teremben pénteken délután kiállítás nyílt molnár béla iparművész alkotásaiból.

a megnyitón plesznivy károly, a magyar képzőművészek szövetségének főtitkára méltatta a mester munkásságát, ismertette a tárlat anyagát. a kiállításon a művésznek az utóbbi tiz évben készített legszebb alkotásai szerepelnek: színes gobelinek, faliszőnyegek, festett és kötött textil-képek, falburkoló lemezekre festett dekorációk, valamint 55 grafikai mű.

a bemutatót január 12-ig tartják nyitva. /mti/

--

19.38/a

19.50 *me*

- 51 -

PK

bb 79. a politikai könyvnapok ünnepélyes megnyitása székes-
fehérvárott

vid tr-lm zs

1963. december 20.

székesfehérvárott a megyei művelődési ház nagytermében
pénteken nyitották meg a politikai könyvnapokat. az ünnepségen
boór ferenc, az mszmp székesfehérvári városi bizottsága agit-
prop. osztályának vezetője mondott beszédet.

a megyében az utóbbi években rendkívül megnőtt a dolgozók
érdeklődése a politikai könyvek iránt. a kossuth könyvkiadó fejr
megyei kirendeltsége 1959-ben még csak nyolcvanezer forintot
forgalmazott, ez évben viszont a megvásárolt politikai könyvek,
írások és az oktatáshoz szükséges marxista tananyag értéke
megközelíti az egymillió forintot.

az ünnepség résztvevői megtekintették a politikai könyv-
napok alkalmából rendezett kiállítást.

/mti/

--

bb 80. könnyebb termelési ágak a csökkent munkaképességűeknek

vid tne-lm sr

1963. december 20.

a pécsi városi tanács pénteki vb. ülésén megvizsgálta a
csökkent munkaképességű dolgozók foglalkoztatásának helyzetét.
a különböző pécsi helyiipari vállalatok jelenleg félezer csökkent
munkaképességű dolgozót foglalkoztatnak. egyedül a pécsi vegyes-
ipari vállalatnál 131-en találnak alkalmazásra. jelenleg még
mintegy kétszázra tehető a foglalkoztatásra váró ~~csökkent~~ munka-
képességűek száma.

az elhangzott javaslatok alapján a vb. határozatot hozott,
hogy a helyiipari vállalatok és a szövetkezetek tegyenek lépése-
ket a csökkent munkaképességűek munkábaállítására, új termelési
ágak megteremtésére./mti/

--

19.44/a

- 52 -

MA

19.11
Comé

bb 82. új magyar zenés vígjáték bemutatója a kis színpadon

i bi/gk-lm sr

1963. december 20.

a kis színpadon pénteken este mutatták be szinetár
györgy: fogad 3-tól 5-ig című zenés vígjátékát. a darab zené-
jét behár györgy szerezte, a dalszövegeket szenes iván írta.
az előadást kalmár tibor rendezte. a főbb szerepeket kazal
lászló, balogh erzsi, misoga lászló, erdődy kálmán, hlatky
lászló, viola mihály, kósa andrás, vass mari, felföldi anikó
és dévay hédi alakította. a díszleteket és a jelmezeket
vogel eric tervezte./mti/

--

bb 81. g. büchner: danton halála című drámájának bemutatója
a madách színházban

i bi/gk-lm sr

1963. december 20.

a madách színházban pénteken este mutatták be georg
büchner: danton halála című drámáját, kosztolányi dezső fordí-
tásában. az előadást ádám ottó rendezte. a főbb szerepeket
bessenyei ferenc, tolnay klári, gábor miklós, vass éva, avar
istván, lőte attila, psota irén, árva jános, tordy géza, deák
b.ferenc, gombos katalin, rákosi mária, horváth jenő, békés
itala és szénási ernő alakította. a díszleteket szinte gábor,
a jelmezeket mialkovszky erzsébet tervezte. a darabhoz petrovics
emil írt kísérfőzetét./mti/

--

bb 83. francia zenés vígjáték bemutatója békéscsabán

vid trné-lm sr

1963. december 20.

a békés megyei jókai színház pénteken este tartotta az
évad negyedik bemutató előadását. ezuttal jacques deval „potya-
utas,, című zenés vígjátékát vitték színre máthé klára fordí-
tásában. a dalszövegeket nádas gábor zenéjére szenes iván írta.

a főbb szerepekben jablonkay mária, romvári gizi, jóó
piroska, zana józsef és széplaky endre mutatkozott be. a darabot
máté lajos rendezte./mti/

--

19.47/a

- 53 -

20.11
Comé

MA

bb 84. megnyílt a csehszlovák légiforgalmi vállalat vörösmarty téri irodája

t sl/tr-lm la

1963. december 20.

a vörösmarty tér 2. szám alatt megnyílt a csa csehszlovák légiforgalmi vállalat magyarországi kirendeltségének irodája, ahol az érdeklődőknek felvilágosítást adnak a csehszlovák légi járatokkal kapcsolatos kérdésekben.

a csehszlovák légiforgalmi vállalat magyarországi képviselője pénteken este fogadást adott a képviselő távozó és újonnan kinevezett vezetőjének tiszteletére, valamint az új iroda megnyitása alkalmából. a fogadáson résztvett római rudolf közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, hüvös sándor, a malév vezérigazgatója és a malév több más vezető munkatársa. ott volt frantisek pisek, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövete, miloslav dancsak, a csehszlovák légiforgalmi vállalat kereskedelmi igazgatója, valamint a nagykövetség és a csehszlovák kereskedelmi kirendeltség több vezetője és munkatársa. /mti/

bb 85. időjárásjelentés

-tr-lm la

1963. december 20.

a meteorológiai intézet jelenti 1963 december 20-án, pénteken este:

keleten csökkenő hőmérséklet

várható időjárás szombat estig: lassan felszakadozó felhőzet, néhány helyen futó havazással. mérsékelt észak-keleti szél. a nappali felmelegedés az ország keleti felében csökken, máshol nem változik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton mínusz 5 fok körül. /mti/

bb 86. beszámoló a varsói nemzetközi fesztiválról

k ol/hmé-lm sr

1963. december 20.

pénteken este a lengyel olvasóteremben várnai péter zenei történetész „varsói ősz - 1963.,” címmel beszámolót tartott a lengyel fővárosban rendezett nemzetközi fesztiválról. az előadást a fesztivál műsoráról készült hanglemez- és magnetofonfelvételek illusztrálták. /mti/

19-50/a

20.25. Cmel

- 54 -

/kbl

bb 87. fogadás a jugoszláv nagykövetségen

t vt/tr szb

1963. december 20.

milan s. kolarevic ezredes, a jugoszláv szocialista szövetség köztársaság budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja a jugoszláv néphadsereg napja alkalmából pénteken este fogadást adott a nagykövetségen. a fogadáson megjelent köteles jeno altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, kaszás ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes. ott volt a magyar néphadsereg tábornoki és parancsnoki karának számos tagja, a honvédelmi minisztérium és a külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa.

dr. dusan csalics nagykövettel az élen résztvettek a fogadáson a jugoszláv nagykövetség tagjai, jelen volt a magyarországi diplomáciai képviselők több más vezetője, ott voltak a budapesti akkreditált katonai és légügyi attasék közül számosan, valamint az ideiglenesen magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának magasrangú képviselői. /mti/

20.22/a

20.25. Cmel

- 55 -

/kbl



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 169-490, 359-890

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. december 21.

bb 1. a parlamentben az óriásfenyő - űrhajón érkezik télapó és kísérete - tánc-, jelmez- és játékversenyt - gazdag program várja a karácsonyi úttörőünnepség 6 000 résztvevőjét

i di/gk-lm zs

1963. december 21.

megérkezett a parlamentbe a Lillafüred környéki erdő büszkesége, a december 25 és 26-i budapesti úttörőkarnevál legszebb díszé, az óriásfenyő. A hatalmas fát katonák és ifjúsági munkások állították fel a kupolacsarnokban. az úttörők már hozzákezdtek díszítéséhez is. a fenyőfa ékei, az egy kilométer hosszú pattogatott kukoricafüzért, a 18., a 19. és a 21. kerületi pájtások készítettek, az 50 kiló szaloncukrot az 5. kerületi szemere utcai általános iskola kisdíákjai kötözték, a pompázó világítás pedig a 8. kerületi úttörőház ezermestereit dicséri.

a kétnapos ünnepségsorozatra már kikézbcsítették a meghívókat; december 25-én reggel 9 és délután 3, december 26-án délután 3 és este 8 órára összesen hatezer vendéget, - kisdobost, a legjobb budapesti expedíciós örsök tagjait, valamint kisdobost ifjuvezetőket - várnak. a nagyszabású ünnepség egy képzeletbeli útutazás keretében zajlik majd. harsonások és erre az alkalomra komponált különleges elektronikus zene hangjai jelentik be, hogy kezdődik a játék s máris gyorsan peregnek majd az események. hatalmas űrhajón megérkezik télapó - csákányi László és kísérete. majd télapó ünnepi köszöntője következik. „a tudomány, a tudás szebbé teszi életünket,, - inti majd a gyerekeket, s bejelenti, hogy a továbbiakban „szabad a vásár,,: a márványteremben érdekes, izgalmas elektromos játékok várják a vendégsereget, s a legügyesebbeket 13 000 darab csokoládéval jutalmazzák. a vadászteremben filmvetítés és szellemi vetélkedő fogadja a pájtásokat. a gobelinteremben az állami bábszínház művészei szórakoztatnak, a kupolában pedig tánc- és jelmezversenyt rendeznek. az izgalmasnak ígérkező vetélkedő szünetében fellép rodolfo mester is. a gazdag műsor végén télapó és kísérete elbucszuk a gyerekektől és ahogy jött, - űrrakétán távozik.

/folyt.köv.

MUNKASZÁM:

B/70

FELVÉTEL:

642

Készítette: **Wné Kertész Zs.**